



ESTATUTUAK

(16/2006 Eusko Jaurlaritza dekretua)

AURKIBIDEA

I Tituloa	Xedapen Orokorrak	2
II Tituloa	Federazioko Kide Egitea. Lizentziak	4
III Tituloa	Gobernu, Administrazio Eta Ordezkaritza Organoak	6
I Kapitulua	Batzar Nagusia	6
II Kapitulua	Zuzendaritza Batzordea	9
III Kapitulua	Lehendakaria.....	12
IV Kapitulua	Xedapen Komunak	13
IV Tituloa	Federazioko Estamentuak	17
V Tituloa	Diziplinazko Erregimena.....	18
VI Tituloa	Hauteskunde-Erregimena	19
VII Tituloa	Ekonomia Eta Ondare Erregimena	21
VIII Tituloa	Agiri Erregimena	23
IX Tituloa	Federazioa Desegitea Eta Likidatzea.....	23
X Tituloa	Estatutuak Eta Arautegiak.....	26
XI Tituloa	Hizkuntza Normalizazioa	27
XII Tituloa	Gatazken Judizioz Kanpoko Ebazpena ..	27
Xedapen Iragankorrak.....		28
Xedapen Indargabetzailea.....		28
Azken Xedapena		28

ESTATUTOS

(Decreto Gobierno Vasco 16/2006)

INDICE

Titulo I	Disposiciones Generales	2
Titulo II	Integración Federativa. Licencias.....	4
Titulo III	Organos de Gobierno, Admnistración y Re- presentación.....	6
Capítulo I	Asamblea General.....	6
Capítulo II	Junta Directiva.....	9
Capítulo III	Presidente.....	12
Capítulo IV	Disposiciones Comunes	13
Titulo IV	Estamentos Federativos	17
Titulo V	Régimen Disciplinario.....	18
Titulo VI	Régimen Electoral.....	19
Titulo VII	Régimen Económico - Patrimonial	21
Titulo VIII	Régimen Documental	23
Titulo IX	Disolución y Liquidación de la Federación.....	23
Titulo X	Estatutos y Reglamentos	26
Titulo XI	Normalización Lingüística	27
Titulo XII	Resolución Extrajudicial de Conflictos....	27
	Disposiciones Transitorias	28
	Disposición Derogatoria	28
	Disposición Final	28

I TITULUA**XEDAPEN OROKORRAK**

1 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioa nortasun juridikoa eta jarduteko ahalmena duen irabazi-asmorik gabeko erakunde privataua da zeinek kirolariak, teknikariak, epaileak, klubak eta kirol elkartea biltzen baititu Bela modalitatea Euskal Herriko Autonomia Erkidegoan praktikatu, sustatu eta antolatzeko. Modalitate honen barnekotzat hartuko dira tripulatutako edo urrutitik gidatutako ontzi guztiak, betiere bela baldin badute haizeaz baliatzeko elementu nagusi. Hasiera batean, kirol modalitatea ondorengo diziplinez osatuta dago:

- (a) Gurutze-ontziak
- (b) Bela arina
- (c) Bela bidez mugitzen diren oholak
- (d) Irrati kontrol bidezko bela

2 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioa Euskal Herriko Kirolari dagokion ekainaren 11ko 14/1998 Legeak zuzentzen du; Euskal Herriko kirol federaziotako urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuari, eta Legeari dagozkion gainerako garapen-xedapenei jarraiki; estatu eta arautegi zehatz hauei, hala nola dagozkion organoek baliozkotasunez hartutako hitzarmenei jarraiki.

3 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren helbidea ondorengoa da Anoeta Pasealeku, 5 Donostiarren.

4 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak eremu autonomikoan kirol modalitateari dagozkion jarduera eta lehiaketa ofizialak sustatzen, kalifikatzen, baimentzen, agintzen eta antolatzen ditu.

5 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak estatu eta nazioarteko eremuan bere kirol modalitateari dagokion euskal kirol federatuaren ordezkaritza darama.

6 Artikulua.- Bere eginkizunak betetzeko, federazioak ondorengo funtzioak izango ditu:

- (a) Estatuan eta nazioartean dagokion kirol modalitatea ordezkatzea, eta, hala dagokionean, federazioa beste erakunde batzuetara atxikitzea arau-bidea zehaztea.
- (b) Bere barne dauden lurrealde federazioen jarduera koordinatzea.
- (c) Autonomia erkidegoan kirol modalitatearen lehiaketa ofizialak eta jarduerak antolatzea.
- (d) Parte hartzeko eta lehiatzeko arau propioak ezartzea; betiere bere ere-

TITULO I**DISPOSICIONES GENERALES**

Artículo 1.- La Federación Vasca de Vela es la entidad privada sin ánimo de lucro, con personalidad jurídica y capacidad de obrar, que reúne a deportistas, técnicos, jueces, clubs y agrupaciones deportivas para la práctica, promoción y organización de la modalidad de Vela en la Comunidad Autónoma del País Vasco, entendiendo como tal modalidad, toda navegación realizada mediante embarcaciones tripuladas o dirigidas a distancia, siempre que utilice la vela como elemento receptor fundamental del viento para propulsar la embarcación, quedando, en principio, integradas las siguientes disciplinas:

- (a) Cruceros
- (b) Vela Ligera
- (c) Tablas Deslizadoras a Vela
- (d) Vela Radio Control

Artículo 2.- La Federación Vasca de Vela se rige por la Ley 14/1998 de 11 de junio, del Deporte del País Vasco; por el Decreto 16/2006, de 31 de enero, de federaciones deportivas del País Vasco, y demás disposiciones de desarrollo de la Ley; por los presentes estatutos y reglamentos específicos y por los acuerdos válidamente adoptados por sus órganos propios.

Artículo 3.- La Federación Vasca de Vela tiene su domicilio en el Paseo de Anoeta, nº 5 de San Sebastián.

Artículo 4.- La Federación Vasca de Vela impulsa, califica, autoriza, ordena y organiza las actividades y competiciones oficiales de la modalidad deportiva en el ámbito autonómico.

Artículo 5.- La Federación Vasca de Vela ostenta la representación del deporte federado vasco correspondiente a su modalidad deportiva en el ámbito estatal e internacional.

Artículo 6.- Para el cumplimiento de sus fines, la federación ejercerá las siguientes funciones:

- (a) Ostentar la representación de la modalidad deportiva en el ámbito estatal e internacional y definir, en su caso, el régimen de adhesión de la federación a otras entidades.
- (b) Coordinar la actividad de las federaciones territoriales que la integran.
- (c) Organizar las competiciones oficiales y actividades de la modalidad deportiva en el ámbito comunitario.
- (d) Establecer sus propias normas de participación y competición, sin per-

muaz gaindiko lurrealdeko federazioek ezarritako arauen aplikazioari dagokionean kalterik eragin gabe, hala dago-kionean.

(e) Estatuko eta nazioarteko lehiakete-tan bere estamentu guztieng partaide-tza antolatzea.

(f) Dagokion kirol modalitatearen fede-razio lizentziak ematea.

(g) Bere jarduera garatzean sortutako kirol gatazkak ezagutu eta konpon-teza; organo judicial eta arbitraje-organoen eskumenari kalterik egin gabe.

(h) Bere arauak betetzen direnazu ardu-ratzea, eta horiei jarraiki, duen diciplina ahalmena burutzea.

(i) Administrazioarekin kirolean debe-katuta dauden substantzia, talde far-makologiko eta arauz kanpoko metodoen erabilera prebenitzen, kontrolatzen eta zigortzen elkarlanean aritza, horretarako zehazten den araudiari ja-rraiki.

(j) Horretarako ezartzen den araudiari jarraiki, dagokion kirol modalitateko teknikariak eta epaileak prestatzea.

(k) Bere baliabide ekonomikoen helbu-rua zehaztu eta esleitzea; bere jardue-rarako beste erakunde batzuek trans-feritzen dizkion baliabideak kudeatzea, eta bere baliabide guztieng erabilera zu-zena dela kontrolatzea.

(l) Lurralde federazio, eta atxikita di-tuen klub eta kirol elkartetzako diru-laguntzak esleitu eta aplikazioa kontrolatzea.

(m) Euskal Herriko administrazioekin kirol-sustapeneko bere helburuetan elkarlanean aritza, eta, bereziki, 14/1998 Legeak federazioei zuzenean ezartzen dizkien lankidetza eta aholkularitzako funtzoetan.

(n) Bere estatutuak eta kirol araudiak lantzea.

(o) Balio-urritasun fisiko, psikiko, sen-torial nahiz mistoak (kirol egokitua) dituen biztanleriak praktikatuko duen kirolaren ardura duten kirol federazio-ekin parte hartza bere gizarte integra-tzeari dagokionean ekarprena egiteaz gainera behar duten laguntza teknikoa emateko helburuarekin.

(p) Eta, oro har, dagokion kirol modal-i-tatearen jarduera sustatzeko eta hobet-

juicio de la aplicación, en su caso, de las normas dictadas por federaciones de ámbito territorial superior.

(e) Instrumentar la participación de todos sus estamentos en competicio-nes estatales e internacionales.

(f) Expedir las licencias federativas de su modalidad deportiva.

(g) Conocer y resolver los conflictos deportivos que se originen en el desar-rollo de su actividad, sin perjuicio de la competencia de los órganos judicia-les y arbitrales.

(h) Velar por el cumplimiento de sus normas reglamentarias y ejercer la po-testad disciplinaria con arreglo a las mismas.

(i) Colaborar con la Administración en la prevención, control y represión del uso de sustancias y grupos farmacoló-gicos prohibidos y métodos no regla-mentarios en el deporte, conforme a la normativa que al efecto se determine.

(j) Formar los técnicos y jueces de la modalidad deportiva conforme a la normativa que al efecto se determine.

(k) Establecer el destino y la asignación de los recursos económicos pro-pios, gestionar los recursos que les transfiern otras entidades para el de-sarrollo de su actividad, y controlar la correcta aplicación de todos sus recur-sos.

(l) Asignar y controlar la aplicación de las subvenciones que pudiera con-cejer a las federaciones territoriales y a los clubs y agrupaciones deportivas adscritos a ella.

(m) Colaborar con las administracio-nes del País Vasco en el cumplimiento de sus fines de promoción deportiva y, en particular, en aquellas funciones de cooperación y asesoramiento que la Ley 14/1998 atribuye directamente a las federaciones.

(n) Elaborar sus estatutos y reglamen-to deportivos.

(o) Colaborar con las federaciones de-portivas encargadas de la práctica de-sportiva por la ciudadanía que padezca minusvalías físicas, psíquicas, senso-riales o mixtas (deporte adaptado) al objeto de contribuir a su plena inte-gración social y al objeto de proporcio-nar la asistencia técnica que precisen.

(p) En general, disponer cuanto con-venga para la promoción y mejora de

tzeko komeni den guztia ezartzea.

7 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak, funtzioko bere lurralte federazioekin batera garatuko ditu.

8 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioan ezin izango da inolako bereizkeriarik burutu arraza, sexu, erlijio, iritzi eta sineskeria, ala beste edonolako zirkunstantzia pertsonal nahiz sozialagatik.

II TITULUA FEDERAZIOKO KIDE EGITEA.

LIZENTZIAK

9 Artikulua.-

1.- Federazio lizentzia, titularrari Euskadiko Bela Federazioari dagokion kide izaera eta lehiaketa ofizialetan parte hartzeko ahalmena ematen dion agiri pertsonal eta besterrenzina da, betiere lehiaketa bakoitzean dauden arauetik jarraiki.

2.- Estamentu guztiak ezinbesteko baldintza dute federazio lizentzia edukitzea, bai Euskadiko Bela Federazioak eta bere lurralte federazioek, eta bai lurraldez gaindiko beste edozein erakundek antolatutako lehiaketa ofizialetan parte hartu ahal izateko.

3.- Federazio lizentzia duten estamentu guztiak Euskadiko Bela Federazioak bere lehiaketei dagokionean ezartzen dituen arau, arautegi eta xedapen guztiak bete beharko dituzte.

4.- Euskadiko Bela Federazioak, araudiari jarraiki, estamentu ezberdinak mailak, eginkizunak eta baldintzak zehaztuko ditu.

5.- Federazio lizentzia bakarra izango da Euskal Herrian, eta, horren bidez, titularra bai euskal federazioari eta bai dagokion lurralte federazioari atxikita egongo da.

6.- Aldi berean bi federaziotako kide izatea, dagokion baimena lortzearen bidez gauzatzen da.

7.- Euskal Herriko federazioak eta lurralte federazioek elkarrekin adostu ahal dute borondatzeko harpidetza duen, eta ofiziala izango ez den txartela sortzea, zeinen barne ez baitago lehiaketa ofizialetan parte hartzeko eskubidea, ezta titularra federazio honetako kide izatea ere. Txartel horrek ofizialak ez diren zenbait kirol jardueretan parte hartzeko, eta zerbitzu jakin batzuk eskuratzeko aukera soilik darama barne.

8.- Federazio honek emandako lizentziak, autonomia erkidegoaz gaindiko eremuko lehiaketetan parte hartzeko gaituko du bere titularra, indarrean dagoen araudiak ezarritako kasu eta baldintzetan.

la práctica de la Vela.

Artículo 7.- La Federación Vasca de Vela desarrollará sus funciones en coordinación con sus federaciones territoriales.

Artículo 8.- En el seno de la Federación Vasca de Vela no se permitirá discriminación alguna por razón de raza, sexo, religión, opiniones y creencias, o cualquier otra circunstancia personal o social.

TITULO II INTEGRACION FEDERATIVA.

LICENCIAS

Artículo 9.-

1.- La licencia federativa es el documento de carácter personal e intransferible que otorga a su titular la condición de miembro de la Federación Vasca de Vela y le habilita para participar en sus competiciones oficiales, siempre con arreglo a las reglas que en cada caso rijan las mismas.

2.- Todos los estamentos deberán estar en posesión de la licencia federativa como requisito indispensable para poder participar en competiciones oficiales organizadas, tanto por la Federación Vasca de Vela y sus territoriales, como por cualquier otro organismo de índole supraterritorial.

3.- Todos los estamentos con licencia federativa se someterán a las normas, reglamentos y disposiciones que establezca la Federación Vasca de Vela en lo relativo a sus competiciones.

4.- La Federación Vasca de Vela determinará reglamentariamente las clases, cometidos y condiciones de los diferentes estamentos.

5.- La licencia federativa será única en el País Vasco y supondrá la doble adscripción de su titular a la federación vasca y a la correspondiente federación territorial.

6.- La integración simultánea en ambas federaciones se produce mediante la obtención de la correspondiente licencia.

7.- La federación vasca podrá crear, de común acuerdo con las federaciones territoriales, una tarjeta recreativa o de servicios, de carácter no oficial y de suscripción voluntaria, que no conllevará el derecho a participar en competición oficial alguna y que no supondrá la integración en esta federación. Tal tarjeta sólo dará lugar a la participación en determinadas actividades deportivas no oficiales o a la obtención de determinados servicios.

8.- La licencia que emita esta federación habilitará a su titular para participar en competiciones oficiales de ámbito territorial superior en los casos y condiciones que establezca la normativa vigente.

10 Artikulua.-

1.- Euskal Autonomia Erkidegoan Eusko-diko Bela Federazioak du dagokion kirol modalitateko federazio lizenziak emateko eskumena, eta lurrealde federazioak horiek bideratzeko eskumena duten erakundeak dira.

2.- Federazio honek, lizenziak emateko duen eskumenaren babesean, honakoak ezarriko ditu araudiari jarraiki: lizenziuen agiri, kirol eta ekonomia erregimena, bere eskubide eta betebeharrok, iraupena, indarrean sartzeko data, kategoriak, kuotak, prozedura, formatua eta gainerako antzeko kontuak. Funtzio horrek barne hartuko du halaber nahitaezko arrisku-estaldurak bermatzen dituzten aseguru kolektiboak kontratatzea.

3.- Euskal federazioak borondatezko kuota gehigarria jaso ahal izango du federatuengandik, zerbitzu eta jarduera jakin batzuk finantzatzeko.

4.- Federazioak lizenzia bakoitzaren %35a zenbateko garbia lurrealde federazioen artean banatuko du. Zenbateko garbi hori era honetan lortuko da: zenbateko gordinari aseguruei eta lurrealde eremuaz gaindiko lehiaketa ofizialean parte hartzeko kuotei dagokien zenbatekoak kenduz.

11 Artikulua.-

1.- Federazioaren Batzar Nagusiak onartuko ditu lizenziuen formatua eta edukia, eta lizenzia horietan, nahitaez, Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialak erabili beharko dira.

2.- Lizentziak komunikazioaren teknologiak era egokian aprobetxatzeko moduko baldintza teknikoak dituen euskarri batean, eta Eusko Jaurlaritzak euskarri horiei dagokionean onartutako ezaugarri teknikoekin bat etorriaz igorriko dira.

3.- Lizentziaren agirian ondorengo kontzeptuak jasoko dira:

- (a) Nahitaezko aseguruen kuota.
- (b) Euskal federazioarentzako kuota: zenbateko garbiaren % izango da.
- (c) Lurrealdeko federazioarentzako kuota: zenbateko garbiaren % izango da.
- (d) Federazioaren eremuaz gaindiko lehiaketa ofizialean parte hartzeko kuota, hala dagokionean.

4.- Lizentziaren agirian, halaber, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 25.4 artikuluaren ezarritako edukiak jasoko dira.

12 Artikulua.- Federazioak igortzen dituen**Artículo 10.-**

1.- La Federación Vasca de Vela es la entidad competente en la Comunidad Autónoma del País Vasco para emitir las licencias federativas de su modalidad deportiva y las federaciones territoriales serán las entidades competentes para tramitarlas.

2.- Esta federación, al amparo de su competencia para la emisión de licencias, establecerá reglamentariamente el régimen documental, deportivo y económico de las licencias, sus derechos y obligaciones, duración, comienzo de vigencia, categorías, cuotas, procedimiento, formato y demás cuestiones análogas. Tal función comprenderá también la contratación de los seguros colectivos que garanticen las coberturas obligatorias de riesgos.

3.- La federación vasca podrá percibir de sus federados una cuota adicional de carácter voluntario para la financiación de determinados servicios y actividades.

4.- La federación repartirá con cada federación territorial el 35% del importe neto de cada licencia. Dicho importe neto será el resultante de minorar al importe bruto los importes correspondientes a seguros y a las cuotas para participar, en su caso, en competiciones oficiales de ámbito territorial superior.

Artículo 11.-

1.- El formato y contenido de las licencias serán aprobados por la Asamblea General de la federación y en dichas licencias deberán emplearse necesariamente las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.- Las licencias se emitirán en un soporte que cuente con unas condiciones técnicas que permitan un adecuado aprovechamiento de las tecnologías de la comunicación y de acuerdo con las especificaciones técnicas de dichos soportes que apruebe el Gobierno Vasco.

3.- En el documento de la licencia se consignarán los siguientes conceptos:

- (a) Cuota de los seguros obligatorios.
- (b) Cuota destinada a la federación vasca.
- (c) Cuota destinada a la federación territorial.
- (d) Cuota para participar, en su caso, en competiciones oficiales de ámbito territorial superior.

4.- En el documento de la licencia se consignarán también los contenidos establecidos en el artículo 25.4 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

Artículo 12.- Las licencias que emita la fe-

lizentzien iraupena urtebetekoa izango da, hots, denboraldi osorako.

13 Artikulua.- Federazioak pertsona federatu berak izan ditzakeen lizentzien bateragarritasunari dagozkion hipotesi, baldintza eta eraginak zehaztuko ditu Lizentzien Arautegian.

III TITULUA GOBERNU, ADMINISTRAZIO ETA ORDEZKARITZA ORGANOAK

14 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioan ondorengo gobernu, administrazio eta ordezkaritza organoak egongo dira:

- (a) Batzar Nagusia deitutako gobernu organoa
- (b) Zuzendaritza Batzordea deitutako kide anitzeko administrazio organoa.
- (c) Ordezkaritza organoa zeinen titularrá federazioko Lehendakaria izango baita.

I KAPITULUA BATZAR NAGUSIA

15 Artikulua.- Batzar Nagusia federazioaren gobernu organo nagusia da, eta, gutxienez, ondorengo funtzioak bete beharko ditu:

- (a) Lehendakaria hautatzea.
- (b) Federazioko kontuak eta aurrekontuak onartzea.
- (c) Estatutuak onartzea edo aldatzea.
- (d) Zentsura-mozioa onartzea.
- (e) Lehiaketa ofizialen egutegia onartzea.
- (f) Federazioaren jardueraplanak onartzea.
- (g) Federazioaren arautegiak onartzea edo aldatzea.
- (h) Ondasun higiezinak izatea, besterentzea eta zergapetzea; maileguak adostea, eta zorraren edo ondare zati alikuotaren tituluak jaukitzea, estatutu hauetan xedatutakoari jarraiki.
- (i) Federazioaren desegitea erabakitzeari.
- (j) Bere garrantzia dela eta Batzar Nagusiaren oniritzia eskatzen duten beste erabaki guztiak hartzea.

16 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioaren Batzar Nagusia lau urtean behin hautatuko da, boto libre, zuzen, berdin eta sekretuaren bidez. Hautaketa hori, lurralde federaziotako Batzar Nagusi bakoitzean egingo da.

2.- Edozein kasutan, hauteskundeak kirol modalitatearen joko olinpikoak egiten diren

deración serán de duración anual, es decir, para toda la temporada.

Artículo 13.- La federación determinará en el Reglamento de Licencias los supuestos, condiciones y efectos de la compatibilidad de las licencias que pueda ostentar una misma persona federada.

TITULO III ORGANOS DE GOBIERNO, ADMINISTRACION Y REPRESENTACION

Artículo 14.- En la Federación Vasca de Vela existirán los siguientes órganos de gobierno, administración y representación:

- (a) Un órgano de gobierno denominado Asamblea General
- (b) Un órgano de administración colegiado denominado Junta Directiva.
- (c) Un órgano de representación cuyo titular será el Presidente de la federación.

CAPITULO I ASAMBLEA GENERAL

Artículo 15.- La Asamblea General es el máximo órgano de gobierno de la federación y tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

- (a) Elegir Presidente.
- (b) Aprobar las cuentas y presupuestos de la federación.
- (c) Aprobar y/o modificar los estatutos.
- (d) Aprobar la moción de censura.
- (e) Aprobar el calendario de competiciones oficiales.
- (f) Aprobar el plan de actuación de la federación.
- (g) Aprobar y/o modificar los reglamentos federativos.
- (h) Disponer, enajenar y gravar bienes inmuebles, concertar préstamos y emitir títulos de deuda o de parte alícuota patrimonial, conforme a lo establecido en los presentes estatutos.
- (i) Acordar la disolución de la federación.
- (j) Adoptar todas aquellas otras decisiones que, por su trascendencia, precisen la aprobación de la Asamblea General.

Artículo 16.-

1.- La Asamblea General de la Federación Vasca de Vela será elegida cada cuatro años mediante sufragio libre, directo, igual y secreto, en una elección que se realizará en el seno de cada Asamblea General de sus federaciones territoriales.

2.- En todo caso, las elecciones se realizarán coincidiendo con los años de celebración de

urteetan egingo dira beti, eta lurrealde federaziotako batzar nagusiak berritu eta gero.

3.- Salbuespen gisa, eta Eusko Jaurlaritzak berariazko baimena eman eta gero, hauteskunde-prozesuaren hasiera atzeratu edo aurreratu daiteke, aurreikusitako hasiera-egunean ezinezkoa gertatzen bada.

17 Artikulua.-

1.- Batzar Nagusia klub, kirol elkarte, kirolarri, teknikari eta epaileen estamentuetako ordezkariek osatuko dute, ondorengo proportzioan:

- (a) Batzarreko kide guztien 70%, klub eta kirol elkarteen estamentuan.
- (b) Batzarreko kide guztien 15%, kirolarrien estamentuan.
- (c) Batzarreko kide guztien 7,5%, teknikarien estamentuan.
- (d) Epaileen estamentuaren ordezkarriak batzarreko kide guztien % 7,5ean ezarritako ehunekoan egongo dira.

2.- Aurreko erregela aplikatu eta gero estamentu bakoitzean geratzen den ehuneko osoa honela banatuko da: estamentu bakoitzeko, Euskal Federazioan erroldatutako pertsona guztiei dagokionean, atxikita dituen kide kopuruarekin proporcionala den ordezkari kopuru jakin bat esleituko zaio lurrealde federazio bakoitzari.

3.- Euskadiko Bela Federazioaren Batzar Nagusiak 100 kide izango ditu gehienez. Dagokion hauteskunde araudian zehaztuko da kopurua.

18 Artikulua.-

1.- Euskal Autonomia Erkidegoko Kirol Era-kundeen Erregistroan izena emanda, eta dagokien lurrealde federazioari atxikita egonda, hauteskundeak egiten diren denboraldian nahiz aurrekoan kirol jarduera esanguratsua izan duten klub eta elkartetako ordezkarien artean hautatuko dira Klub eta kirol elkartetako estamentuko ordezkariak. Horretaz gain, hauteskundeak egiten diren denboraldian eta aurrekoan kirolarien gutxinez bost lizentzia eduki beharko dituzte, eta kirol jarduera esanguratsuren bat eginda eduki beharko dute aurreko denboraldian. kirol jarduera esanguratsua zer den zehazteko irizpideak ezarri egingo dira.

los juegos olímpicos de verano y una vez se hayan renovado las asambleas generales de las federaciones territoriales.

3.- Excepcionalmente, y previa autorización administrativa expresa del Gobierno Vasco, el inicio del proceso electoral podrá retrasarse o adelantarse cuando en las fechas de inicio previstas no resulte posible.

Artículo 17.-

1.- La Asamblea General estará integrada por los representantes de los estamentos de clubs y agrupaciones deportivas, deportistas, técnicos y jueces en la siguiente proporción:

- (a) Una representación para el estamento de clubs y agrupaciones deportivas del 70% del total de miembros de la Asamblea.
- (b) Una representación para el estamento de deportistas del 15% del total de miembros de la Asamblea.
- (c) Una representación para el estamento de técnicos del 7,5% de los miembros de la Asamblea.
- (d) Una representación para el estamento de jueces del 7,5% de los miembros de la Asamblea.

2.- El porcentaje global que resulte para cada estamento, tras aplicar la regla anterior, se distribuirá atribuyendo a cada una de las federaciones territoriales un número de representantes proporcional al número de miembros que tengan adscritos por cada estamento en relación con el total de los censados en la federación vasca.

3.- El número total de componentes de la Asamblea General de la Federación Vasca de Vela no excederá de 100 miembros, concretándose el número en el reglamento electoral correspondiente.

Artículo 18.-

1.- Los representantes del estamento de clubs y agrupaciones deportivas se elegirán por y entre la representación de los clubs y agrupaciones que, figurando inscritas en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco y adscritas a la federación territorial correspondiente, tengan al menos tramitadas cinco licencias correspondientes a deportistas durante la temporada de celebración de elecciones y que la hayan tenido en la temporada anterior y, además, hayan realizado alguna actividad deportiva significativa durante la temporada de celebración de elecciones y que la hayan tenido en la temporada anterior. Reglamentariamente se establecerán los criterios para determinar qué se entiende por actividad deportiva significativa.

2.- Kirolarien estamentuko ordezkariak, hauteskundeak egingo diren denboraldian nahiz aurrekoan lizentzia indarrean duten hamazortzi urtetik gorako kirolarien artean hautatuko dira. Lehen azaldutako baldintzak betetzen dituzten hamasei urtetik gorako kirolariekin aukeratuko dituzte ordezkariak.

3.- Teknikarien ordezkariak, lizentziaren kategoria edozein dela ere, hauteskundeak egingo diren denboraldian nahiz aurreko denboraldian lizentzia indarrean dutenen artean hautatuko dira.

4.- Epaileen ordezkariak, lizentziaren kategoria edozein dela ere, hauteskundeak egingo diren denboraldian nahiz aurreko denboraldian lizentzia indarrean dutenen artean hautatuko dira.

5.- Aukeratuak izan diren denboraldian Batzar Nagusiko kideen artean plaza librerik geratzen bada, Batzar Nagusirako azken hauteskundeetan estamentu bakoitzari dagokion ordezkoen zerrendan agertzen den lehenengo pertsonak beteko du, Hauteskunde Arautegiak hartarako xedatutako prozedurari jarraiki.

6.- Lurralte federazioren batean estamentu jakinik ez badago, edo estamentua osatzen duten pertsona kopuruarekin lurralte federazio horri esleitutako gutxieneko ordezkartzia lortzen ez bada, estamentuaren plaza libreak lurralte federazio horren gainerako estamentuei proportzionalki esleituko zaizkie.

19 Artikulua.-

1.- Batzar Nagusiak ohiko eta ez ohiko bilerak egiten ditu:

2.- Ekitaldi bakoitzean, gutxienez, ohiko bilerak bat egingo du Batzar Nagusiak, urteko lehen seihilekoan. Xedea hauxe izango da:

- (a) Kontuen eta aurrekontuen egoera onartzea.
- (b) Jarduera-plana onartzea.
- (c) Lehiaketen egutegi ofiziala onartzea.

3.- Bere eskumeneko gainerako gaiak, hurrengo paragrafoan aurrekuskaitakoak izan ezik, halaber ohiko bileran tratatzeko dira.

4.- Batzar Nagusiak ez ohiko bilerak ospatuko du ondorengoko gaiak tratatzeko:

- (a) Hauteskundeak burutzea.
- (b) Zentsura-mozioa.

2.- Los representantes del estamento de deportistas se elegirán entre los deportistas mayores de dieciocho años que tengan licencia en vigor para la temporada de celebración de las elecciones y que la hayan tenido en vigor también la temporada inmediatamente anterior. Dicha representación será elegida por los deportistas mayores de dieciséis años que cumplan las condiciones antes señaladas.

3.- Los representantes de técnicos se elegirán por y entre quienes tengan licencia en vigor para la temporada de celebración de las elecciones y la hayan tenido también en la temporada inmediatamente anterior, cualquiera que sea la categoría de la licencia.

4.- Los representantes de jueces se elegirán por y entre quienes tengan licencia en vigor para la temporada de celebración de las elecciones y la hayan tenido también en la temporada inmediatamente anterior, cualquiera que sea la categoría de la licencia.

5.- Si durante el período para el que resultaron elegidos, se produjera alguna vacante entre los miembros de la Asamblea General, se cubrirán por la persona que encabece la lista de suplentes de cada estamento en las últimas elecciones a la Asamblea General, de acuerdo con el procedimiento que estableza al efecto el Reglamento Electoral.

6.- Si en una determinada federación territorial no existe un determinado estamento o cuando la totalidad de las personas que forman un estamento no permite alcanzar el número mínimo de representación atribuido a esa federación territorial, las vacantes del estamento se atribuirán proporcionalmente al resto de los estamentos de dicha federación territorial.

Artículo 19.-

1.- La Asamblea General se reúne en sesiones ordinarias y extraordinarias.

2.- La Asamblea General se reunirá en sesión ordinaria al menos una vez cada ejercicio, dentro del primer semestre, para:

- (a) Aprobar el estado de cuentas y presupuestos.
- (b) Aprobar el plan de actuación.
- (c) Aprobar el calendario oficial de competiciones.

3.- Los demás asuntos de su competencia, salvo los previstos en el párrafo siguiente, se tratarán también en asamblea ordinaria.

4.- La Asamblea General se reunirá en sesión extraordinaria para tratar los siguientes asuntos:

- (a) Celebración de elecciones.
- (b) Moción de censura.

- (c) Arautegiak onartzea edota aldatzea.
- (d) Estatutuak onartzea edota aldatzea.
- (e) Federazioa desegitea.

20 Artikulua.-

1.- Ohiko eta ez ohiko batzarrak biltzeko deia egitea federazioko Lehendakariari dagokio ofizioz; bestela, Zuzendaritza Batzordeak edo Batzar Nagusiko kideen % 5ek eskatzen dutenean egingo du. Hori egin ezin bada, edo Lehendakariak batzarrerako deialdiari dagokion betebeharra betetzen ez badu, deialdia Zuzendaritza Batzordeak ala Batzarreko kideen % 5a ordezkatzen duen kide talde batek egin ahal izango du.

2.- Horretarako eskumena duten edozein organo edo taldeek, eskaera egin eta gehienez 15 egun naturaletan epean egin beharko du lehendakariak Batzar Nagusirako deialdia.

21 Artikulua.- Ohiko nahiz ez ohiko Batzar Nagusirako deialdia eta gai zerrenda, Batzarreko kideei, idatziz, gutxienez 15 eguneko aurrerapenarekin jakinaraziko zaizkie. Idatzizko jakinarazpena baliozkoa izango da faxez, posta elektronikoz, Federazioaren webgunean argitaratuta edo gordetzea edo erregistratzea ahalbidetzen duen antzeko beste moduren batera eginez gero.

22 Artikulua.-

1.- Batzarreko kideek Lehendakariari bere ustez interesgarriak diren gaiak gai zerrendan sartzea eskuatu ahal izango diote, gutxienez, hamar eguneko aurrerapenarekin, eta betiere, eskaera gutxienez Batzarreko kideen % 5ak proposatzen badu, sartu beharreko gaia federazioarentzat interesgarria bada; ala estamenturen bateko kideen % 5ak eskatzen badu, sartu beharreko gaiak dagozion estamenturako lehentasunezko interesa badu.

2.- Proposatutako gaia gai zerrendan sartzea onartzen ez bada, eskatzaileari jakinarazi beharko zaio, ukatzearen arrazoiak azalduz.

23 Artikulua.- Batzar Nagusia lehen deialdian baliozkoa izango da baldin eta kideen erdiak gehi bat joaten badira. Bigarren deialdian, berriz, baliozkoa izango da bilerara joandako kide kopurua edozein dela ere.

24 Artikulua.- Batzar Nagusian botoaren eskuordetzea ez da onartuko.

II KAPITULUA

- (c) Aprobación y/o modificación de Reglamentos.
- (d) Aprobación y/o modificación de Estatutos.
- (e) Disolución de la federación.

Artículo 20.-

1.- La convocatoria de las asambleas generales ordinarias o extraordinarias corresponde al Presidente de la federación de oficio, a petición de la Junta Directiva o del 5% de los componentes de la Asamblea General. Si ello no fuera posible, o el Presidente no cumpliera con su obligación de convocar la asamblea, la Junta Directiva o un colectivo de miembros de la Asamblea que represente al 5% de sus componentes podrán realizar la convocatoria.

2.- El Presidente deberá realizar la convocatoria a la Asamblea en el plazo máximo de 15 días naturales a partir de que se formule la correspondiente solicitud, por cualquiera de los órganos o colectivos legitimados para ello.

Artículo 21.- La convocatoria de la Asamblea General, tanto ordinaria como extraordinaria, junto con el orden del día, será comunicada a los miembros de la Asamblea, por escrito, con una antelación mínima de 15 días. La comunicación escrita será válida cuando se efectúe por fax, correo electrónico, publicación en la web de la federación u otro medio análogo que permita, en todo caso, poder registrarse o guardarse.

Artículo 22.-

1.- Los miembros de la Asamblea podrán solicitar del Presidente, con al menos diez días de antelación a la convocatoria, la inclusión en el orden del día de aquellos asuntos que consideren de interés, siempre que la solicitud se haga a propuesta, como mínimo, de un 5% de los miembros de la Asamblea, si el punto a incluir es de interés general de la federación; o de un 5% de los miembros de uno de los estamentos, si el punto a incluir es de preferente interés para el estamento de que se trate.

2.- La denegación de la inclusión del punto propuesto en el orden del día deberá comunicarse al peticionario alegando las razones que hayan motivado la denegación.

Artículo 23.- La Asamblea General quedará válidamente constituida en primera convocatoria cuando concurra la mitad más uno de sus miembros. En segunda convocatoria bastará con la concurrencia de cualquier número de asistentes.

Artículo 24.- No se admitirá la delegación de voto en el seno de la Asamblea General.

CAPITULO II

ZUZENDARITZA BATZORDEA

25 Artikulua.- Zuzendaritza Batzordea federazioko administrazio-organoa da, eta federazioko gaien administrazio- eta ekonomia-kudeaketaz arduratuko da. Horiek, Batzar Nagusiaren arauetan jarraiki garatu beharko ditu.

26 Artikulua.-

1.- Zuzendaritza Batzordeak kide kopuru bakoitza izango du, eta gutxienez honakoek osatuko dute:

- (a) Lehendakariak, Federazioko Lehendakaria ere izango denak.
- (b) Lehendakariordea, Lehendakarien funtziok hartuko dituena ez badago, edo kargua uzten badu.
- (c) Idazkariak
- (d) Diruzainak.
- (e) Batzordekideak. Batzordekide bana egongo da kirol diziplinaren arabera federazioan eratzen den batzorde bakoitzeko.

2.- Lurralte Federazioetako Lehendakariekin eskubide osoa dute Zuzendaritza Batzordeko kideak izango dira.

3.- Zuzendaritza Batzordeari Federazioko Idazkariak lagunduko dio; hitza izango du, baina botorik ez.

4.- Pertsona berak lehendakariaren eta diruzainaren karguak izan ditzake.

5.- Zuzendaritza Batzordearen kargu guztiak ohorezkoak dira.

6.- Batzar Nagusiko kideak ez diren Zuzendaritza Batzordeko kide guztiak joan ahal izango dira batzarretara; hitza izango dute baina botorik ez.

27 Artikulua.-

1.- Zuzendaritza Batzordeko kideak Federazioko lehendakariak hautatuko ditu, bere agintaldia bukatu arte, behin Batzar Nagusia berritutakoan. Batzarreko kideen hautaketa libreen lurralte federaziotako lehendakariak salbuesten dira.

2.- Zuzendaritza Batzordeko kideak berriz ere hauta daitezke, baina agintaldien muga iru urtekoa izango da, eta Zuzendaritza Batzordean izandako zuzendaritzako kargu guztiak hartuko dira aintzat. Hala eta guztiz ere, aurreko agintalditik sei hilabete igaro eta gero hautaketa edo izendatze prozesu berrietara aurkezta ahal izango dira.

28 Artikulua.-

1.- Federazioko Lehendakariari ala, hori izan ezean, Zuzendaritza Batzordeko kideen % 25ari egokituko zaio federazioaren bileretarako deia egitea.

2.- Deialdiarekin batera gai zerrenda aur-

JUNTA DIRECTIVA

Artículo 25.- La Junta Directiva es el órgano de administración de la federación y ejerce las funciones de gestión administrativa y económica de los asuntos federativos que deberá desarrollar conforme a las directrices de la Asamblea General.

Artículo 26.-

1.- La Junta Directiva, que contará con un número impar de miembros, estará compuesta como mínimo por:

- (a) Un Presidente, que lo será asimismo de la Federación.
- (b) Un Vicepresidente, que asumirá las funciones del Presidente en caso de ausencia temporal o cese de éste.
- (c) Secretario.
- (d) Tesorero.
- (e) Vocales. Habrá un vocal por cada uno de los comités que se constituyan en el seno de la federación por disciplina deportiva.

2.- Los Presidentes de las federaciones territoriales forman parte de la Junta Directiva como miembros de pleno derecho.

3.- La Junta Directiva estará asistida por el secretario técnico de la federación, con voz pero sin voto.

4.- Los cargos de vicepresidente y tesorero pueden ser ejercidos por la misma persona.

5.- Todos los cargos de la Junta Directiva son honoríficos.

6.- Todos los miembros de la Junta Directiva que no lo sean de la Asamblea General podrán asistir a ésta con voz pero sin voto.

Artículo 27.-

1.- Los miembros de la Junta Directiva se elegirán por el presidente de la Federación, hasta finalizar el ciclo de su mandato una vez renovada la Asamblea General. De la elección libre de los miembros de la Junta se exceptúan los presidentes de las federaciones territoriales.

2.- Los miembros de la Junta Directiva podrán ser reelegidos, pero el límite de mandatos será de tres, computándose todos los cargos directivos que hayan ostentado en la Junta Directiva. No obstante la limitación precedente, el transcurso de seis meses desde la finalización de su anterior mandato, les habilitará para presentarse a cualquier nuevo proceso de elección o designación.

Artículo 28.-

1.- Correspondrá al Presidente de la Federación o, en su defecto, al 25% de los miembros de la Junta Directiva, la convocatoria de las sesiones de la misma.

2.- La convocatoria se acompañará del orden

keztu beharko da, eta hor eztabaidatu behar diren gaiak, nahiz horien inguruko dokumentazioa adierazi beharko dira.

3.- Gai zerrenda hori, gutxienez, bilera egin baino bi egun lehenago jakinarazi beharko zaie Batzarreko kideei, idatziz, behar bezala justifikatutako premia dagoenean salbu.

4.- Hala ere, deialdia egon ez arren, baliozkotzat hartuko da kide guztiak joaten badira, eta aho batez hala erabakitzet badute.

29 Artikulua.-

Zuzendaritza Batzordeko kideek berariaz hala onesten dutenean, batzordea baliotasunez deitu eta egin dela ulertuko da bere erabakiak posta elektroniko, fax edo Batzordeko kideen adierazpenak nahiz horien bo-toak jasotzea ahalbidetzen duen beste edozein bitarteko tekniko erabiliz hartzen direnean. Kasu horretan, aktarekin batera eskuhartzeen eta euskarrien zurigarriak gorde beharko dira.

30 Artikulua.-

1.- Zuzendaritza Batzordea baliozkotasunez eratuta geratuko da lehen deialdira kideen erdia gehi bat bertaratzen direnean, eta bigarren deialdira, gutxienez, kideen % 25a bertaratzen denean. Nolanahi ere, Federazioko Lehendakaria edo Lehendakariordea ere bertaratuko beharko dira.

2.- Federazioko Lehendakaria, edo, hau egon ezean, Lehendakariordea, Zuzendaritza Batzordeko bileretako buru izango da, eta bere jarduera zuzendu eta koordinatuko du.

31 Artikulua.-

1.- Zuzendaritza Batzordeak modu kolektiboan ondorengo arrazoiren batengatik utziko du kargua:

- (a) Zentsura mozioa onartzeagatik.
- (b) Lehendakariaren kargu-uzteagatik.
- (c) Estatutuetan aurreikusitako gaine-rako arrazoiengatik.

2.- Zuzendaritza Batzordeko kideek banaka utziko dute kargua ondorengo arrazoienga-tik:

- (a) Dimititzeagatik ala hiltzeagatik.
- (b) Gaitasunik gabe uzteagatik ala gai-tasuna galtzeagatik.
- (c) Estatutuetan aurreikusitako gaine-rako arrazoiengatik.

3.- Zuzendaritza Batzordeko kide batek edo gehiagok kargua banaka uzten badute, Le-hendakariak horien ordezkoak izendatu ahal izango ditu, eta esleipen horiek Batzar Na-gusiak egiten duen lehenengo bileran horretan jakinarazi beharko dira.

4.- Lehendakariak kide berriak gehitu di-tzake federazioko Zuzendaritza Batzordera,

del día donde figuren los asuntos a tratar, y de la documentación relativa a los mismos.

3.- Será notificada por escrito a los miem-bros de la Junta con al menos dos días de antelación, salvo supuestos de urgencia debidamente justificados.

4.- No obstante, aunque no haya convocatoria, se entenderá válidamente constituida si concurren todos sus miembros y así lo acuerdan por unanimidad.

Artículo 29.- Para la adopción de decisiones urgentes, y siempre que lo acepten expresamente todos sus miembros, la Junta Di-rectiva podrá adoptar sus acuerdos me-diente correo electrónico, fax, videoconfe-rencia y medios técnicos análogos. En estos supuestos, el acta correspondiente se redac-tará acompañando de los justificantes de los fax, correos electrónicos y soportes corres-pondientes.

Artículo 30.-

1.- La Junta Directiva quedará válidamente constituida cuando concurran en primera convocatoria la mitad más uno de sus miembros, y en segunda convocatoria cuan-do concurran al menos un 25% de sus miembros y, en todo caso, el Presidente de la Federación o el Vicepresidente.

2.- El Presidente de la Federación o, en su ausencia, el Vicepresidente, presidirá las sesiones de la Junta Directiva y dirigirá y coordinará su actuación.

Artículo 31.-

1.- La Junta Directiva cesará de forma colec-tiva por alguna de las siguientes causas:

- (a) Por aprobación de moción de cen-sura.
- (b) Por el cese del Presidente.
- (c) Las demás causas previstas en los estatutos

2.- Los miembros de la Junta Directiva cesa-rán individualmente por las siguientes cau-sas:

- (a) Por dimisión o fallecimiento.
- (b) Por inhabilitación o incapacitación.
- (c) Las demás causas previstas en los estatutos

3.- En el supuesto de cese individual de uno o más miembros de la Junta Directiva, el Presidente podrá designar sus sustitutos y tal designación deberá ser comunicada en la primera reunión que celebre la Asamblea General.

4.- El Presidente podrá incorporar nuevos miembros a la Junta Directiva de la federa-

egoki deritzonean.

32 Artikulua.-

1.- Batzar Nagusiak Zuzendaritza Batzordearen erantzukizuna eskatu dezake zentsura-mozio baten bidez, zeinek xede horretarako deitutako bileran Batzar Nagusiko kideen gehiengo osoa alde izan beharko baitu.

2.- Zentsura-mozioa onartzen denean Zuzendaritza Batzordeko kide guztiak kargua utzi beharko dute, Federazioko Lehendakariak barne, Lurralde Federaziotako Lehendakariek izan ezik, zein Zuzendaritza Batzordean eskubide osoko kide bezala sartuko baitira Zuzendaritza Batzorde berrira.

33 Artikulua.-

1.- Zuzendaritza Batzordeak kargua uzten duenean, jardunean jarraituko du, eta Haueskunde Batzordeari gehienez hilabete bateko epean bilera egiteko deituko dio, haueskunde-prozesuari hasiera eman diezaion. Han, beste Lehendakari bat hautatuko da, eta hark bere Zuzendaritza Batzordea izendatuko du.

2.- Hori ezinezkoa balitz, Federazioko Batzar Nagusiko kide guztietatik gutxienez % 5a ordezkatzen duen edozein kide-taldek Haueskunde Batzorderako deialdia burutu ahal izango du.

34 Artikulua.- Federazioko Idazkariak, gutxienez, ondorengo funtziok bete beharko ditu:

- (a) Batzar Nagusiaren eta Zuzendaritza Batzordearen bileren aktak egitea.
- (b) Federazioaren liburuak eta gainerako dokumentuak zaintza, kontabilitatekoak salbu.
- (c) Aipatu liburuen edukien inguruko ziurtagiriak egitea.

35 Artikulua.- Federazioko Diruzainak, gutxienez, ondorengo funtziok bete beharko ditu:

- (a) Federazioaren kontuak eta ekonomi arloko eragiketak zuzentzea.
- (b) Federazioaren kontabilitate liburuak zaintza eta horietaz arduratzea.
- (c) Beharrezkoak diren Kontabilitateko dokumentu guztiak prestatzea, bereziki, urteko aurrekontuaren zirriborroa eta ekitaldi bakoitzaren balantza, gero Batzar Nagusiak onar ditzan.

III KAPITULUA LEHENDAKARIA

36 Artikulua.- Federazioko Lehendakariak federazioaren legezko ordezkaritza hartzen

ción cuando lo estime oportuno.

Artículo 32.-

1.- La Asamblea General podrá exigir la responsabilidad de la Junta Directiva mediante la adopción de una moción de censura que deberá ser respaldada por la mayoría absoluta de los miembros de la Asamblea General en una sesión convocada al efecto.

2.- La aprobación de la moción de censura causará el cese de todos los miembros de la Junta Directiva, incluido el Presidente de la federación, salvo los presidentes de las federaciones territoriales que se incorporarán como miembros de pleno derecho en la nueva Junta Directiva.

Artículo 33.-

1.- Cuando la Junta Directiva cese, seguirá en funciones y procederá a convocar una reunión de la Junta Electoral, en el plazo máximo de un mes, para que dé inicio al proceso electoral eligiéndose otro Presidente que designará su propia Junta Directiva.

2.- No siendo ello posible, cualquier colectivo de miembros de la Asamblea General de la Federación que represente al menos un 5% del total de componentes de la misma, podrá convocar a la Junta Electoral.

Artículo 34.- El Secretario de la federación tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

- (a) Levantar acta de las reuniones de la Asamblea General y de la Junta Directiva.
- (b) Cuidar de los libros y demás documentos de la federación, salvo los de contabilidad.
- (c) Expedir los certificados que procedan sobre el contenido de los citados libros.

Artículo 35.- El Tesorero de la federación tendrá encomendadas, como mínimo, las siguientes funciones:

- (a) Dirigir las cuentas y las operaciones de orden económico de la federación.
- (b) Custodiar y llevar los libros de contabilidad de la federación.
- (c) Preparar todos los documentos contables necesarios, en especial, el borrador del presupuesto anual y el balance de cada ejercicio, para su posterior aprobación por la Asamblea General.

CAPITULO III PRESIDENTE

Artículo 36.- El Presidente de la federación asume la representación legal de la misma,

du bere gain; Batzar Nagusiak eta Zuzendaritza Batzordeak hartutako erabakiak gauzatzen ditu; Biek egindako saioen buru izango da, eta saio hauek zuzenduko ditu. Bestalde, berdinketa gertatzen bada, bere kalitateko botoaz baliatuz erabakiko du.

37 Artikulua.-

1.- Federazioko Lehendakaria izango da Batzar Nagusiak hautatu duen pertsona hura.
2.- Lehendakariaren kargua uzteko arrazoiak ondorengoak dira:

- (a) Dimititzeagatik ala hiltzeagatik.
- (b) Urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 104. artikuluan aurreikusitako zentsura-mozioa onartzeagatik.
- (c) Gaitasunik gabe uzteagatik edo gaitasuna galtzeagatik.
- (d) Estatutuetan aurreikusitako gainerako arrazoiengatik.

3.- Lehendakariak kargua uzten badu hautaketa berria egin beharko da. Kasu horretan, jardunean jarraituko du eta Hauteskunde Batzorderako deia egingo du, gehienez, hilabete bateko denbora-epean. Epe horretan deialdirik egiten ez bada, Batzar Nagusiko kide guztien % 5a ordezkatzen duen edozein kide-taldek Hauteskunde Batzorderako deialdia burutu ahal izango du.

38 Artikulua.-

1.- Lehendakaria berriz hautatu dezakete, baina agintaldien muga iru agintaldikoa izango da. Hala eta guztiz ere, aurreko agintalditik urtebete igaro eta gero hautaketa edo izendatze prozesu berrietara aurkeztu ahal izango da.

2.- Beste hautagairik ez badago, eta estatutu hauetan zehaztutako agintaldien muga bukatu bada, kargua uzten duen lehendakariak berriz aurkezteko aukera izango du.

IV KAPITULUA

XEDAPEN KOMUNAK

39 Artikulua.- Estatutu hauetako 14. artikuluan jasotzen diren organoetako kideek dagozkien funtzioak betetzen jarraituko dute bere ondorengoek kargua hartu arte.

40 Artikulua.- Federazioko kide anitzeko organoentzako erabakiak bertaratutako kideen gehiengo soilarekin hartuko dira, lege edo estatutu xedapenei gehiengo kualifikatuak eskatzen dituzten kasuetan izan ezik.

41 Artikulua.- Batzar Nagusiko edo Zuzendaritza Batzordeko kidea izateko baldintzak ondorengoak dira:

ejecuta los acuerdos adoptados por la Asamblea General y por la Junta Directiva, preside y dirige las sesiones que celebra una y otra, y decide, en caso de empate, con su voto de calidad.

Artículo 37.-

1.- Será Presidente de la federación aquella persona que haya resultado elegida por la Asamblea General.

2.- Las causas de cese del Presidente son las siguientes:

- (a) Dimisión o fallecimiento.
- (b) Aprobación de la moción de censura prevista en el artículo 104 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.
- (c) Inhabilitación o incapacitación.
- (d) Por las demás causas previstas en los estatutos.

3.- En el supuesto de cese del Presidente deberá procederse a una nueva elección. En tal caso, seguirá en funciones y procederá a convocar a la Junta Electoral en el plazo máximo de un mes. Transcurrido dicho plazo sin tal convocatoria, cualquier colectivo de miembros de la Asamblea General que represente al menos un 5% del total de componentes de la misma, podrá convocar a la Junta Electoral.

Artículo 38.-

1.- El Presidente podrá ser reelegido, pero el límite temporal será de tres mandatos. No obstante la limitación precedente, el transcurso de un año, desde la finalización de su anterior mandato, le habilitará para presentarse a cualquier nuevo proceso de elección o designación.

2.- En el caso de no haber otra candidatura, y haber agotado el límite de mandatos determinado en estos estatutos, el presidente saliente se podrá volver a presentar a la reelección.

CAPITULO IV

DISPOSICIONES COMUNES

Artículo 39.- Los miembros de los órganos contemplados en el art. 14 de los presentes estatutos continuarán en el ejercicio de sus funciones hasta la toma de posesión de sus sucesores.

Artículo 40.- Los acuerdos de los órganos colegiados de la federación se adoptarán por mayoría simple de miembros presentes, salvo en los supuestos en los que disposiciones legales o estatutarias prevean mayorías cualificadas.

Artículo 41.- Son requisitos para ser miembro de la Asamblea General o de la Junta Directiva de la federación, los siguientes:

- (a) Adin nagusikoa izatea.
- (b) Administrazio-egoitza federazioaren jarduera-eremuan izatea. Ez ohiko egoeretan Batzar Nagusiak baldintza hori barkatu ahal izango du.
- (c) Karguak edo funtziak betetzeko gaitasuna kentzen duen diziplinazko zigor irmorik bete behar ez izatea.
- (d) Epai judicial irmoaren bidez kargu publikoak betetzeko gaitasuna balio-gabetzen duen zigorrik ez izatea.
- (e) Erabaki judicial irmoaren bidez ez-gai deklaratuta ez egotea.

42 Artikulua.-

1.- Federazioko organoek hartu dituzten erabaki guztien akta jaso behar du idazkariak. Aktan ondorengoa jaso beharko dira, gutxienez: bertaratutako pertsonen izena, bilera non eta noiz egin den; eztabaидatu di-ren puntu nagusiak; bozketa nola egin den eta haren emaitza, eta erabakien edukia.

2.- Onartutako erabakiaren aurkako botoek, betiere arrazoituak badira, kide anitzeko organoerabakietatik ondoriozta daitezkeen erantzukizunetik aske utzi ahal dute.

43 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren Zuzendaritza Batzordeak nahi beste batzorde eta antzeko organo eratu ditzake, federazioaren kirol jardueraren sektore bat garatzeko nahiz federazioko talde edo estamentuen funtzionamendua hobetzeko.

44 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioak dopingari dagokionean ezar daitekeen arautegiak xedatzen dituen organoak izan beharko ditu.
 2.- Euskadiko Bela Federazioak batzorde tekniko bat izango du, eta batzorde horrek federazioaren kirol zuzendaritza teknikoa bere gain hartuko du.
 3.- Halaber, Federazioa bide onetik joateko komenigarriak diren bestelako Batzordeak izan ditzake, eta dagozkien Arautegietan garatuko dira.

45 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioko zuzendariek ondorengo eskubideak dituzte:

- (a) Eusko Jaurlaritzak federaziotako zuzendaria etengabe prestatzea, eta doako aholkularitza teknikoa ematea bere funtziak era egokian bete ditzan.

- (a) Haber alcanzado la mayoría de edad.
- (b) Poseer la vecindad administrativa dentro de Euskadi. En circunstancias excepcionales la Asamblea General podrá dispensar de este requisito.
- (c) No estar sujeto a sanción disciplinaria firme que conlleve inhabilitación para el desempeño de cargos o funciones.
- (d) No haber sido condenado mediante sentencia judicial firme que conlleve la inhabilitación para ostentar cargo público.
- (e) No haber sido declarado incapaz por decisión judicial firme.

Artículo 42.-

1.- De todos los acuerdos adoptados por los órganos federativos se levantará acta por el Secretario, que contendrá, con carácter mínimo, el nombre de las personas que hayan intervenido, las circunstancias de lugar y tiempo en que la reunión se haya celebrado, los puntos principales de deliberación, la forma y el resultado de la votación y el contenido de los acuerdos.

2.- Los votos contrarios al acuerdo adoptado, siempre que sean motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiera derivarse de las decisiones de los órganos colegiados.

Artículo 43.- La Junta Directiva de la Federación Vasca de Vela podrá constituir cuantos comités y demás órganos análogos considere oportuno, tanto aquellos que respondan al desarrollo de un sector de la actividad deportiva de la federación, como los que atiendan al funcionamiento de colectivos o estamentos integrantes de la federación.

Artículo 44.-

1.- La Federación Vasca de Vela deberá contar con los órganos que establezca la normativa aplicable en materia de dopaje.
 2.- La Federación Vasca de Vela contará con un comité técnico que será el órgano que asuma la dirección técnico-deportiva de la federación.
 3.- Igualmente podrá contar con otros Comités que se estimen convenientes para la buena marcha de la federación y que se desarrollarán en los reglamentos que correspondan.

Artículo 45.- Los directivos de la Federación Vasca de Vela tienen los siguientes derechos:

- (a) Recibir del Gobierno Vasco la formación permanente del personal directivo de las federaciones y el asesoramiento técnico gratuito para el correcto desempeño de sus funciones.

(b) Jardueretan izandako gastuak itzultzea, federazioak berak aurretik ezarritako mugen barruan.

(c) Federazioaren bitarte, borondatezko jardueratik ondoriozta daitezkeen istripu arriskuetarako eta erantzukizun zibilerako asegurua izatea.

(d) Bere jarduera baldintza egokietan burutzea, duintasunari, segurtasunari eta higieneari dagokionean, bere funtzioen izaera eta ezaugarrien arabera.

(e) Zuzendariak direla egiaztatzen duen ziurtagiriren bat izatea.

(f) Kirolaren esparruan egindako ekarpen sozialarengatik errespetua eta esker ona jasotzea.

(g) Federazioko zuzendaritza organoeitan parte hartzeko informazio eta dokumentazio guzia eskura izatea.

(h) Esleitzen zaizkion funtzioak behar bezala betetzeko beharrezkoak diren materialak era iraunkorrean jasotzea.

(i) Federazioaren arauetan aurreikusitako bestelakoak.

46 Artikulua.- ...Euskadiko Bela Federazioko zuzendariek ondorengo betebeharrauk dituzte:

(a) Bere betebeharrauk garatzean jasotako eta ezagututako informazioaren konfidentialtasuna gordetzea, hala badagokio. Konfidentialtasuna gordetzeko betebeharrauk kargua uzten dueñean ere iraungo du.

(b) Funtzioak betetzean behar bezalako arduraz jokatzea, hots, uneoro federazioaren estatutuetako helburuen arabera jokatzea.

(c) Dagozkien kirol federazioek beren eskura jartzen dituzten baliabide materialak errespetatzea eta zaintza.

(d) Federazioarekin hartutako konpromisoak betetzea.

(e) Funtzioak behar bezala betetzeko antolatzen diren prestakuntza-jardueretan parte hartzea.

(f) Urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan debekatuta dagoen edozein ordain ekonomikori uko egitea.

(g) Funtzioak betetzen jarraitzea bere ondorengoeik kargua hartu arte, ezinbestean utzi behar ez duenean salbu.

(h) Eskumeneko organoek hartutako

(b) Ser reembolsados por los gastos realizados en el desempeño de sus actividades dentro de los límites previamente establecidos por la propia federación.

(c) Disponer de un seguro, a través de la federación, contra los riesgos de accidente y responsabilidad civil derivados directamente del ejercicio de la actividad voluntaria.

(d) Realizar su actividad en las debidas condiciones de dignidad, seguridad e higiene en función de la naturaleza y características de sus funciones.

(e) Disponer de una acreditación identificativa de su condición de directivo o directiva.

(f) Obtener el respeto y el reconocimiento por su contribución social en el campo del deporte.

(g) Disponer de la información y documentación precisa para su participación en los órganos directivos de la federación.

(h) Recibir con carácter permanente los medios materiales necesarios para el correcto ejercicio de las funciones que se les asignen.

(i) Cualesquiera otros previstos en las normas de la federación.

Artículo 46.- Los directivos de la Federación Vasca de Vela. están obligados a:

(a) Guardar, cuando proceda, confidencialidad de la información recibida y conocida en el desarrollo de sus funciones. La obligación de confidencialidad subsistirá aun cuando hayan cesado en el cargo.

(b) Actuar con la debida diligencia en el ejercicio de sus funciones, ateniéndose en todo momento a los fines estatutarios de la federación.

(c) Respetar y cuidar los recursos materiales que pongan a su disposición las correspondientes federaciones deportivas.

(d) Cumplir con los compromisos adquiridos con la federación.

(e) Participar en las actividades formativas que se organicen para el diligente cumplimiento de sus funciones.

(f) Rechazar cualquier tipo de contraprestación económica prohibida en el Decreto 16/2006, de 31 de enero.

(g) Continuar en el ejercicio de sus funciones hasta la toma de posesión de sus sucesores, salvo fuerza mayor.

(h) Acatar los acuerdos y resoluciones

erabakiak eta ebazenak ontzat hartzea.

(i) Kargua uzten duten zuzendarien ordezkoei beharrezko den dokumentazio eta informazio guztia ematea.

(j) Euren interes pertsonalarekin zerikusia duten gaiei buruzko deliberamendutan parte ez hartza. Interes pertsonala egongo da gaiak zuzendariaren ezkontideari edota antzeko afektibitate harremana duten pertsonei, edo haren ondorengoei edo aurrekoei, eragiten badie, edota zuzendaritzako kargua zein neurri bateko partaidetza duen sozietateari eragiten badio.

(k) Organoek antolatutako bileretara joatea, zeinetako kidea baita, eta hauen deliberamendutan parte hartze aktiboa izatea, bere irizpideak erabaki egokiak hartzen lagun dezan.

(l) Emandako egizagiria behar bezala erabiltzea.

(m) Federazioak onartu duen Kode Etikoa betetzea.

(n) Federazio honen estatutu edo arau tegietan aurreikusitako bestelakoak.

47 Artikula.-

1.- Kirol federazioaren Lehendakari kargua bateraezina da:

(a) Beste kirol federazio bateko Lehendakari karguarekin, nahiz eta beste kirol modalitate bateko izan.

(b) Federazioko kide den klub edo kirol elkarteko bateko lehendakari edo zuzendaritza-kide karguarekin. Batzarrean klub edo kirol elkarteko ordezkari izan eta Federazioaren lehendakaritarako hautatzen badute, berak erabaki beharko du nongo lehendakari izan nahi duen edo Federaziokoa edo klubekoa, baina bietako bat utzi egin beharko du.

(c) Federazioarekin lotura duten Foru Aldundiko edo Euskal Herriko Autonomi Erkidegoko administrazioetako kargu edo lanpostu publikoekin.

(d) Atxikitako elkarteen ordaindu-tako edozein jarduera gauzatzearrekin.

(e) Kirol honekin zuzeneko lotura duten merkataritza edo industria jarduerak gauzatzearrekin.

2.- Kirol federazioaren zuzendaritza kargua

adoptados por los órganos competentes.

(i) Proporcionar toda la documentación e información necesaria a los nuevos directivos que vayan a sustituir a los salientes.

(j) Abstenerse de asistir e intervenir en las deliberaciones que afecten a asuntos en los que tengan interés personal. Se considerará que existe interés personal cuando el asunto afecte a cónyuge de la o el directivo o a personas vinculadas por análoga relación de afectividad o sus descendientes o ascendientes o a una sociedad en la que desempeñe un puesto directivo o tenga una participación significativa.

(k) Asistir a las reuniones de los órganos de que forme parte y participar activamente en sus deliberaciones a fin de que su criterio contribuya en la toma de decisiones adecuadas.

(l) Utilizar debidamente la acreditación proporcionada.

(m) Cumplir el Código Ético que, en su caso, se apruebe por la federación.

(n) Cualesquiera otras previstas en las normas estatutarias o reglamentarias de esta federación.

Artículo 47.-

1.- El cargo de Presidente de la federación deportiva será incompatible:

(a) Con el cargo de Presidente de otra federación deportiva, aunque sea de una modalidad deportiva diferente.

(b) Con el de presidente o directivo de un club o agrupación deportiva integrado en la misma. Cuando la persona titular de la presidencia sea elegida precisamente por su condición de asambleista en representación de un club o agrupación deportiva deberá optar por el cargo en la federación o en el club, entendiéndose que renuncia al cargo en el club para el caso de no optar expresamente por uno de ellos.

(c) Con el desempeño de cargos o empleos públicos directamente relacionados con el ámbito federativo dentro de la Administración Foral y General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

(d) Con el ejercicio de cualquier actividad remunerada en las asociaciones adscritas.

(e) Con el ejercicio de actividades comerciales o industriales directamente relacionados con este deporte.

2.- El cargo de directivo de la federación será

bateraezina da:

- (a) Erakunde bereko kontseilari edo aholkulari profesional izatearekin.
- (b) Atxikitako elkarteen ordaindutako edozein jarduera gauzatzearekin.

48 Artikulua.- Federazioko zuzendariek debekatuta dituzte ondorengoa:

- (a) Kargua utzi edo dimittitza eta gero kalte-ordinak jasotzea.
- (b) Hirugarren pertsonengandik edo erakundeengandik komisioak edo antzeko mozkinak jasotzea, kirol era-kundeak ondasunak eta zerbitzuak kontratatzeagatik.
- (c) Kirol edo ekonomi helburuak lortzeagatik pizgarriak jasotzea.
- (d) Bere enpresen bitartez ala hirugarren pertsonen nahiz erakundeen izean kirol federazioarekin berarekin kontratuak egitea. Autokontratatzeko debeku horrek eragina du ezkontideengan, antzeko afektibitate harremannen bidez lotutako pertsonengan eta ondorengo nahiz aurrekoen enpresengan.
- (e) Kirol federazioaren ondarea erabilteza ala ondare-abantaila bat lortzeko bertan duen postuaz baliatzea.

IV TITULUA FEDERAZIOKO ESTAMENTUAK

49 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren estamentuetako kideek, gutxienez, ondorengo eskubideak izango dituzte:

- (a) Federazio organoetan ordezkaritzazatea eta horietako kide izatea, estantu hauen eta aplikagarria den arautegiaren arabera ezarritako eran eta proportzioan.
- (b) Federazioak antolatutako jarduera guztietan parte hartzea, federazioak horren inguruan ematen dituen arauetiarraiki.
- (c) Kirol hau hobeto garatu dadin eskatzen duten beste informazio jasotzea, eta federazioko gaien inguruan bere irizpide nahiz iritziak modu askanean adieraztea.
- (d) Federazioaren arauak bete daitezela eskatzen federazioko eskumeneko organoetara jotzea.
- (e) Egoki iruditzen zaizkien kontsultak eta erreklamazioak egitea, federazioaren arauetiarraiki.
- (f) Lizentzia egiaztatzen duen dokumentu

incompatible:

- (a) Con el ejercicio de funciones de consejo o asesoramiento profesional a la misma.
 - (b) Con el ejercicio de cualquier actividad remunerada en las asociaciones adscritas.
- Artículo 48.-** El personal directivo de la federación tiene prohibido:
- (a) Percibir indemnizaciones tras el cese o dimisión en el cargo.
 - (b) Percibir comisiones o beneficios análogos de terceras personas o entidades por la contratación de bienes y servicios por la entidad deportiva.
 - (c) Percibir incentivos por la consecución de objetivos deportivos o económicos.
 - (d) Contratar, a través de sus empresas o en nombre de terceras personas o entidades, con la propia federación deportiva. Tal interdicción de autocontratación alcanza a las empresas de sus cónyuges, personas vinculadas con análoga relación de afectividad y de sus descendientes o ascendientes.
 - (e) Hacer uso del patrimonio de la federación deportiva o valerse de su posición en la misma para obtener una ventaja patrimonial.

TITULO IV ESTAMENTOS FEDERATIVOS

Artículo 49.- Los integrantes de los estamentos de la Federación Vasca de Vela tendrán, como mínimo, los siguientes derechos:

- (a) Estar representados y formar parte de los órganos federativos en la forma y proporción que les reconocen los presentes estatutos y la normativa aplicable.
- (b) Participar en cuantas actividades organice la federación, conforme a las reglas que ésta dicte al respecto.
- (c) Recibir cuanta información soliciten y expresar libremente sus criterios y opiniones en temas federativos para el mejor desarrollo de este deporte.
- (d) Acudir a los órganos federativos competentes para instar el cumplimiento de las normas federativas.
- (e) Elevar las consultas y reclamaciones que estimen pertinentes conforme a las normas de la federación.
- (f) Disponer del documento justificati-

mentua eskuragarri izatea.

50 Artikulua.- Federazioaren estamentuetako kideek ondorengo betebeharrok izango dituzte:

- (a) Ezartzen diren kuotak ordaintzea.
- (b) Federazioko organoek hartutako erabaki guztiak betetzea, hartarako eskumena duen organoak baliogabetzen edo kentzen ez dituen bitartean.
- (c) Federazioaren helburuak lortzeko, era aktiboan parte hartzea.
- (d) Hala dagokionean, dituzten karguei atxikitako betebeharrok leialki betetzea.
- (e) Euskal selekzioek kirol-lehiaketetan parte hartzeko edo horiek prestatzeko egiten dituzten deialdieta joatea.

51 Artikulua.- Estatutu hauei dagozkien xedeetarako, klub edo kirol elkarreka dira ekainaren 11ko Euskadiko Kirolari buruzko 14/1998 Legearen III. Tituluan aurreikusitakoari jarraiki eratutako elkarreka.

52 Artikulua.- Klubak eta elkarreka, Federazioak antolatutako edo baimendutako lehiaketa ofizialetan parte hartzeko federazio horri atxiki beharko dira, hark ezarritako baldintzetan, dagokien lurralte federazioaren bidez.

53 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioko kirolariak dira kirolarien estamentuari dagokion federazio lizentziaren titularrak diren pertsona fisikoak.

54 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioko teknikariak federazioak eskatutako titulua, eta estamentu honi dagokion federazio lizentzia duten pertsonak dira.

2.- Teknikariak, hala dagokienean, federazioaren teknikarien elkargoan elkartuko dira.

55 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioko epaileak esku meneko organoak emandako beharrezko titulua, eta dagokion federazio lizentzia duten pertsona fisikoak dira.

2.- Epaileak, hala dagokienean, federazioaren epaileen elkargoan elkartuko dira.

V TITULUA DIZIPLINA ERREGIMENA

56 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren diziplina erregimenean honako hauetan aginduko dute: ekainaren 11ko 14/1998 Legearen X. Tituluan xedatutakoak; urtarrilaren 10eko 7/1989 Dekretuak, edo ordezka-

vo de la licencia.

Artículo 50.- Los integrantes de los estamentos de la federación tendrán los siguientes deberes:

- (a) Pagar las cuotas que se establezcan.
- (b) Cumplir todos los acuerdos válidamente adoptados por los órganos federativos en tanto no sean anulados o suspendidos por el órgano competente.
- (c) Colaborar activamente en la consecución de los fines de la federación.
- (d) Cumplir fielmente las obligaciones inherentes a los cargos que en su caso desempeñen.
- (e) Asistir a las convocatorias de los equipos vascos para la participación en competiciones deportivas o para la preparación de las mismas.

Artículo 51.- A los efectos de los presentes estatutos, son clubs o agrupaciones deportivas las asociaciones constituidas con arreglo a lo previsto en el Título III de la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte del País Vasco.

Artículo 52.- Los clubs y agrupaciones, para la participación en actividades organizadas o autorizadas por la Federación, deberán adscribirse a ésta, en las condiciones en que la misma determine, a través de la federación territorial correspondiente.

Artículo 53.- Son deportistas de la Federación Vasca de Vela las personas físicas titulares de la licencia federativa correspondiente al estamento de deportistas.

Artículo 54.-

1.- Son técnicos de la Federación Vasca de Vela las personas en posesión del título exigido por la federación y que ostenten la correspondiente licencia federativa de este estamento.

2.- Los técnicos se agruparán, en su caso, en el colegio de técnicos de la federación.

Artículo 55.-

1.- Son jueces de la Federación Vasca de Vela las personas físicas en posesión de la titulación necesaria emitida por el organismo competente y de la correspondiente licencia federativa.

2.- Los jueces se agruparán, en su caso, en el colegio de jueces de la federación.

TITULO V REGIMEN DISCIPLINARIO

Artículo 56.- El régimen disciplinario de la Federación Vasca de Vela se regirá por lo dispuesto en el Título X de la Ley 14/1998, de 11 de junio, por el Decreto 7/1989, de 10 de enero, o disposición que lo sustituya, por

tzen duen xedapenak; estatutu hauek; eta federazioaren beraren Kirol Diziplinazko Arautegiak.

57 Artikulua.-

- 1.- Euskadiko Bela Federazioak bere organo-egiturako kide diren pertsona guztiei dagokionean, eta federazio horretako kide diren pertsona fisiko edo juridikoei dagokionean soilik izango du diziplina ahalmena.
- 2.- Federazioak ezin izango du diziplina ahalmenik burutu kirol jarduera bereko beste lurrealde eremuetako federaziotako ki-deei dagokionean, nahiz eta bere kirol jarduera Euskal Autonomia Erkidegoan garatu.

58 Artikulua.-

- 1.- Euskadiko Bela Federazioaren Diziplina Batzordea kirol diziplina ahalmena duten Euskadiko Bela Federazioko organoak dira, gainerako federazio organoak alde batera utzita.
- 2.- Diziplina Batzordea Euskadiko Bela Federazioari dagokion eremuaren barneko jardueren arduraduna izango da.

59 Artikulua.-

- 1.- Diziplina Batzordea Zuzendaritza Batzordeak izendatutako kide kopuru bakoi- tiak osatuko du. Pertsona bakarreko organoa ahal izango da.
 - 2.- Batzordeko kideak 4 urteko denbora- eperako izendatuko dira, eta kargua betetzeako nahikoak diren ezagutzak izan beharko dituzte.
 - 3.- Diziplina Batzordeko kideak Zuzendaritza Batzordeko kide ere izan daitezke, eta federazioko Lehendakariaren irizpideen araberan beren kargutik mugiarazi daitezke.
- 60 Artikulua.-** Kirol Justiziako Euskal Batzordearen aurrean Diziplina Batzordeak hartzen dituen erabakien aurka egin ahal izango da.

VI TITULUA HAUTESKUNDE ERREGIMENA

61 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren hauteskunde erregimenean ondorengoko aginduko dute: urtarilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren VII. Tituluan xedatutakoak; hori garatzean ematen diren xedapenek; estatutu hauek; eta hauteskunde-arautegiak, zein derrigorrez Batzar Nagusiak onartu beharko baitu.

62 Artikulua.- Federazioaren Batzar Nagusia aukeratzeko, hautesleak euskal federazioa osatzen duten lurrealdeko federaziotako batzar nagusietako kideak izango dira. Aukeraketa honek ez ditu hauteskunde- prozesu baten ezaugarriak izango, eta Lurrealdeko Batzar bakoitzean burutu beharko

los presentes estatutos y por el Reglamento de Disciplina Deportiva de la propia federación.

Artículo 57.-

- 1.- La Federación Vasca de Vela sólo tendrá potestad disciplinaria sobre todas las personas que formen parte de su estructura orgánica y sobre todas aquellas personas físicas o jurídicas afiliadas a la misma.
- 2.- La federación no podrá ejercer la potestad disciplinaria respecto a aquellos miembros de federaciones de otros ámbitos territoriales y de la misma actividad deportiva, aunque desarrollen su actividad deportiva en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

Artículo 58.-

- 1.- El Comité de Disciplina es el órgano de la Federación Vasca de Vela que ejerce la potestad disciplinaria deportiva con independencia de los demás órganos federativos.
- 2.- El Comité de Disciplina será el encargado de las actuaciones dentro del ámbito de la Federación Vasca de Vela.

Artículo 59.-

- 1.- El Comité de Disciplina estará compuesto por un número impar de miembros nombrados por la Junta Directiva. Podrá ser un órgano unipersonal.
- 2.- Los miembros del Comité serán nombrados para cuatro años y deberán reunir conocimientos suficientes para desempeñar el cargo.
- 3.- Los miembros del Comité de Disciplina podrán formar parte de la Junta Directiva y ser removidos de su cargo a criterio del Presidente de la federación.

Artículo 60.- Las decisiones que adopte el Comité de Disciplina serán impugnables ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva.

TITULO VI REGIMEN ELECTORAL

Artículo 61.- El régimen electoral de la Federación Vasca de Vela se regirá por lo dispuesto en el Título VII del Decreto 16/2006, de 31 de enero, por las disposiciones que se dicten en desarrollo del mismo, por los presentes estatutos y por el reglamento electoral que, con carácter obligatorio, deberá aprobar la Asamblea General.

Artículo 62.- Para la elección de la Asamblea General de la federación el cuerpo electoral estará compuesto por los miembros de las asambleas generales de las federaciones territoriales. Esta elección no revestirá las características de un proceso electoral y deberá realizarse en el seno de cada Asamblea

da, berritu eta gero deitzen den lehenengo bileran, indarrean dagoen arautegiari jarreraiki.

63 Artikulua.- Federazioan hauteskunde prozesua sustatzeaz eta haren garapen ego-kiaz arduratzen den Hauteskunde Batzordea egongo da. Hauteskunde Batzordea pertsona bakarrekoa izan daiteke. Taldeko organoa bada hiru kiderekin osatuta egongo da.

64 Artikulua.- Hauteskunde Batzordearen funtzioak lau urteko denbora-eperako izango dira; hala ere, Batzar Nagusiak denbora-epetik hori bukatu baino lehen kargutik ken dezake, edo beste bat izendatu.

65 Artikulua.-

1.- Hauteskunde Batzordeko kideak nahiz ordezkoak zozketa publikoaren bidez hautatuko dira, hautagai izango ez diren pertsonen artean.

2.- Boluntarioak ere hautatu daitezke, betiere Batzar Nagusira bertaratutako kideen bi herenek onesten badute.

3.- Hauteskunde Batzordeko lehendakari eta idazkari gisa, adin handienetako eta txiki-eneak arituko dira, hurrenez hurren.

4.- Hautagai gisa aurkezten direnak inola ere ezin izango dira izan Hauteskunde Batzordeko kideak. Izendatutako Hauteskunde Batzordeko kideren batek kargu hori hartzen badu, utzi egin beharko du, eta bere leku izendatutako ordezkoak hartuko du.

66 Artikulua.-

1.- Hauteskunde Batzordeak ondorengo funtzioak izango ditu:

- (a) Hautesleean errolda eta hauteskundeetako egutegia onartzea
- (b) Aurkeztutako hautagaiak izendatzea eta argitaratzea
- (c) Hauteskunde-mahaia izendatzea
- (d) Hautetsiak zein diren izendatzea
- (e) Aurkezten diren inpugnazioak, erreklamazioak, eta eskaerak ebaztea, eta hauteskunde-mahaiaaren erabakien aurka jartzen diren errekursoak ere bai.
- (f) Hauteskundeak burutzeari eta bere emaitzei zuzenean eragiten dion edozein auzi.

2.- Kirol Justiziako Euskal Batzordearen aurrean Hauteskunde Batzordeak hartzen diuten erabakien aurka egin ahal izango da.

67 Artikulua.- Hauteskunde Batzordeak, hautagai izango ez diren hautesleean artean zozketa egin eta gero, hiru kiderekin osatutako Hauteskunde Mahaia izendatuko du; eta ordezkoen kopuru baliokidea ere bai. Lehendakaria eta idazkaria kiderik zaharrrena eta gazteena izango dira, hurrenez hu-

Territorial en la primera reunión que se convoque tras su renovación, de acuerdo con la normativa en vigor.

Artículo 63.- En la federación existirá una Junta Electoral encargada de impulsar el proceso electoral y velar por su correcto desarrollo. La Junta Electoral podrá ser unipersonal. En caso de ser un órgano colegiado estará compuesto por tres miembros.

Artículo 64.- El ejercicio de las funciones de la Junta Electoral tendrá una duración de cuatro años, sin perjuicio de que la Asamblea General pueda destituirla y nombrar otra antes de la conclusión de dicho periodo.

Artículo 65.-

1.- Los miembros de la Junta Electoral, así como los suplentes, serán elegidos por sorteo público entre las personas que no vayan a ser candidatos.

2.- Podrán ser elegidos voluntarios siempre que sea aprobado por dos tercios de los miembros presentes de la Asamblea General.

3.- En el caso de Junta Electoral colegiada, actuarán de Presidente y Secretario el de mayor y menor edad respectivamente.

4.- En ningún caso podrán formar parte de la Junta Electoral los que fueran a presentarse como candidatos; si esta condición recayese en alguno de los componentes de la Junta Electoral nombrada, deberá cesar y ocupar su lugar el suplente designado.

Artículo 66.-

1.- La Junta Electoral tendrá encomendadas las siguientes funciones:

- (a) Aprobar el censo de electores y el calendario electoral.
- (b) Proclamar y publicar las candidaturas presentadas.
- (c) Designar la mesa electoral.
- (d) Proclamar los candidatos electos.
- (e) Resolver las impugnaciones, reclamaciones, peticiones que se presenten y los recursos que se interpongan contra las decisiones de la mesa electoral.
- (f) Cualquier cuestión que afecte directamente a la celebración de las elecciones y a sus resultados.

2.- Las decisiones que adopte la Junta Electoral serán impugnables ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva.

Artículo 67.- La Junta Electoral, previo sorteo entre los electores que no vayan a ser candidatos, designará una Mesa Electoral compuesta por tres miembros, así como un número igual de suplentes, siendo su presidente y secretario el de mayor y menor edad respectivamente.

rren.

68 Artikulua.-

1.- Hauteskunde Mahaiak ondorengo funtzi-oak izango ditu:

- (a) Bozketak behar bezala egitea bermatzea.
- (b) Boto-emaileak nortzuk diren, eta hautesleak direla egiaztatzea.
- (c) Emandako botoak baliozkoak diren ebaetza.
- (d) Bozketa bukatu eta gero botoak zenbatzea.
- (e) Bozketarekin zerikusia duen beste edonolako gairen inguruau erabaki-tzea.

2.- Hauteskunde Mahaiak hartutako erabaki-kien aurka, Hauteskunde Batzordean egin ahal izango da.

VII TITULUA EKONOMIA ETA ONDARE ERREGIMENA

69 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioak berezko au-rekonto eta ondare erregimena du.

2.- Federazioaren ondarea hainbat ondasunek osatuko dute zeinen titulartasuna bai>tagokio.

3.- Federazioak ondorengo baliabideak ditu:

- (a) Federatuen kuotak.
- (b) Erakunde publikoek eman ditzakeen diru-laguntzak.
- (c) Dohaintzak, herentziak, legatuak eta sariak.
- (d) Antolatzen dituen kirol jardueretan eta lehiaketetan ateratako mozkinak.
- (e) Industria eta merkataritza-jardueretan, jarduera profesionaltan edo egindako zerbitzuetan ateratako mozkinak.
- (f) Bere ondarearen emaitzak, eta ondarea besterentzetik edo zergapetzetik lortutakoa, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuko 138. artikuluan ezarritako baldintzen arabera.
- (g) Lortzen dituen mailegu eta kredituak.
- (h) Bere jarduera garatzerakoan lor ditzakeen bestelakoak.

70 Artikulua.-

1.- Federazioaren diru-sarrera guztiak, kirol jardueretan nahiz industria, merkataritza, zerbitzu izaerako edo izaera profesionaleko jardueretan lor ditzakeen irabaziak eta sariak, osorik bere helburu soziala garatzeko erabiliko dira.

Artículo 68.-

1.- La Mesa Electoral tendrá las siguientes funciones:

- (a) Velar por el correcto desarrollo de las votaciones.
- (b) Comprobar la identidad de los votantes y su condición de electores.
- (c) Resolver sobre la validez de los votos emitidos.
- (d) Efectuar el recuento de los votos una vez terminada la emisión de los mismos.
- (e) Resolver cualquier otro asunto relativo a la votación.

2.- Las decisiones que adopte la Mesa Electoral serán impugnables ante la Junta Electoral.

TITULO VII REGIMEN ECONOMICO-PATRIMONIAL

Artículo 69.-

1.- La Federación Vasca de Vela está sujeta al régimen de presupuesto y patrimonio propio.

2.- El patrimonio de la federación estará integrado por los bienes cuya titularidad le corresponda.

3.- Son recursos de la federación los siguientes:

- (a) Las cuotas de los federados.
- (b) Las subvenciones que las entidades públicas puedan concederle.
- (c) Las donaciones, herencias, legados y premios.
- (d) Los beneficios que produzcan las actividades y competiciones deportivas que organice.
- (e) Los beneficios derivados de las actividades industriales, comerciales, profesionales o de servicios que realice.
- (f) Los frutos de su patrimonio y el producto de la enajenación o gravamen del mismo, en las condiciones establecidas en el artículo 138 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.
- (g) Los préstamos o créditos que obtenga.
- (h) Cualesquier otros que pudiera obtener en el desarrollo de su actividad.

Artículo 70.-

1.- Todos los ingresos federativos, incluidos los beneficios y los premios obtenidos en manifestaciones deportivas, así como los que pudiera obtener la federación del ejercicio de actividades de carácter industrial, comercial, profesional o de servicios, se apli-

2.- Irabaziak ezin izango dira inola ere federazioko kideen artean banatu.

71 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak ondasun higiezinak zergapetu edo besterrendu ditzake, dirua maileguan har dezake, eta zorraren eta ondare zati alikuotaren titulu ordezkatzaileak jaulki ditzake, urtarriaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 138 eta 139 artikuluetan ezarritako kasu eta baldintzei jarraiki.

72 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak goi zuzendaritzako lan kontratuak izenpetu ahal izango ditu, betiere erabakia eta ordainsaria zein kontratuaren gainerako baldintzak Batzar Nagusira bertaratutakoek gehiengo osoarekin onartzen badute, eta Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzak kontratu hori egiteko baimena ematen badu.

73 Artikulua.-

1.- Euskadiko Bela Federazioak ekitaldi bakoitzaren aurrekontua urtero onartuko du.

2.- Zuzendaritza Batzordea arduratuko da aurrekontuaren proiektua egiteaz, eta Batzar Nagusiari dagokio onartzea.

3.- Federazioak gehienez onartu ditzakeen betebeharrok, eta dagokion ekitaldian likidatzea aurreikusten diren eskubideak aurrekontuan adieraziko dira.

4.- Aurrekontu bakarra egongo da, eta federazioaren gastu eta diru-sarrera guztiak barne hartuko du, organo osagarrienak edo horien tresna erakundeenak barne. Kudeaketa edo antolamenduko beharrek hala eskatzen dutenean, Euskadiko Bela Federazioak kontabilitateko azpierakundeak sortu ahal izango ditu zein sistema zentralean behar bezala integratuta egongo baitira.

5.- Aurrekontua oreaktua izango da, eta ez da inola ere defizita duen aurrekonturik onartuko, Eusko Jaurlaritzaren aldez aurretiko baimena eskuratu gabe.

6.- Behin Batzar Nagusiaren onespresa lortutakoan, aurreko ekitaldiko aurrekontua eta likidazioa Eusko Jaurlaritzari helaraziko zaio.

7.- Federazioaren Zuzendaritza Batzordeak aurrekontu osoaren % gainditzen ez duten aurrekontuari dagozkion aldaketak egitea erabaki dezake.

74 Artikulua.-

1.- Ekitaldi bakoitza itxi eta hurrengo hiru hilabeteren barruan, Federazioaren Zuzen-

carán íntegramente al desarrollo de su objeto social.

2.- Bajo ningún concepto se podrá efectuar reparto de beneficios entre los miembros de la federación.

Artículo 71.- La Federación Vasca de Vela podrá gravar y enajenar los bienes inmuebles, tomar dinero a préstamo y emitir títulos representativos de deuda o de parte alícuota patrimonial, en los casos y condiciones establecidas en los art. 138 y 139 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

Artículo 72.- La Federación Vasca de Vela podrá suscribir contratos laborales de alta dirección siempre que el acuerdo, así como la cuantía de la remuneración y las demás condiciones del contrato, sean aprobados por la mayoría absoluta de miembros presentes de la Asamblea General y sea autorizado dicho contrato por la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco.

Artículo 73.-

1.- La Federación Vasca de Vela aprobará anualmente el presupuesto de cada ejercicio.

2.- Corresponderá a la Junta Directiva la elaboración del proyecto de presupuesto y su aprobación será competencia de la Asamblea General.

3.- El presupuesto expresará, cifrada, conjunta y sistemáticamente, las obligaciones que, como máximo, puede contraer la federación y los derechos que se prevén liquidar durante el correspondiente ejercicio.

4.- El presupuesto será único e incluirá la totalidad de los gastos e ingresos de la federación, incluidos los órganos complementarios o entidades instrumentales de la misma. Cuando las necesidades de gestión u organización lo requieran, la Federación Vasca de Vela podrá crear subentidades contables debidamente integradas en el sistema central.

5.- El presupuesto será equilibrado y en ningún caso podrá aprobarse un presupuesto deficitario sin obtener la autorización previa del Gobierno Vasco.

6.- Una vez obtenida la aprobación de la Asamblea General se dará traslado del presupuesto y de la liquidación del presupuesto anterior al Gobierno Vasco.

7.- La Junta Directiva de la Federación podrá acordar las modificaciones presupuestarias que no excedan del 50% del presupuesto total.

Artículo 74.-

1.- Dentro de los tres meses siguientes al cierre de cada ejercicio, la Junta Directiva

daritza Batzordeak urteko kontuak aurkeztu beharko ditu Batzar Nagusian, eta kontu horietan agertu beharko dira: balantzea, galeren eta irabazien kontua, eta memoria ekonomikoa.

2.- Zuzendaritza Batzordeak egiten dituen urteko kontuak lehendakariak, eta hala dagokionean, diruzainak izenpetu beharko dituzte.

3.- Federazioaren urteko kontuen egitura bat etorriko da Kontabilitateko Plan Orokorraren egokitze arauetkin. Arau hauek, era-kunde horien berezitasunak aintzat hartuz, arautegietan ezarriko dira. Arauak ezartzen ez diren bitartean urteko kontuak Kontabilitateko Plan Orokorrarekin egokituko dira.

75 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioan, hala dagokionean, finantzen eta kudeaketa-ren kontu ikuskaritza burutu beharko da, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 144. artikuluan xedatzen denari jarraiki.

VIII TITULUA AGIRI ERREGIMENA

76 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioa nahitaez ondorengo liburuez arduratuko da:

- (a) Federazioko estamentuen liburua, zein estamentu bakoitzari dagokion ataletan banatuta baitago. Liburu horretan eguneratutako atalen zerrenda, eta federazioan sartu diren eta handik atera diren data agertuko dira.
 - (b) Federazioaren akten liburua. Ber-tan, Batzar Nagusiak, Zuzendaritza Batzordeak eta Federazioaren gainerako organoek hartzen dituzten erabakiak azalduko dira.
 - (c) Kontabilitate liburuak.
 - (d) Hala badagokio, zor tituluen edo ondare parte alikuotaren Erregistro Liburua.
 - (e) Dokumentuen sarreren eta irteeren erregistro liburua.
 - (f) Estatutu hauetan aurreikusitako arbitrajeari egindako uko egiteen erre-gistro liburua.
- Aurreko a), b), c) eta d) puntuetai aipatutako liburuak, Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroan bideratu beharko dira, e) eta f) puntuetai aipatutakoekin egitea beharrezkoa izan gabe.

IX TITULUA FEDERAZIOA DESEGITEA ETA LIKIDATZEA

77 Artikulua.-

de la Federación elevará a la Asamblea General las cuentas anuales, que comprenderán el balance, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria económica.

2.- Las cuentas anuales que formule la Junta Directiva deberán estar firmadas por el Presidente y, en su caso, el Tesorero.

3.- Las cuentas anuales de la federación se ajustarán en su estructura a las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad que, en razón del carácter peculiar de estas entidades, se establezcan reglamentaria-mente. Mientras no se establezcan las mis-mas las cuentas anuales se ajustarán al Plan General de Contabilidad.

Artículo 75.- La Federación Vasca de Vela deberá someterse, en su caso, a auditoría fi-nanciera y de gestión conforme a lo dispues-to en el art. 144 del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

TITULO VIII REGIMEN DOCUMENTAL

Artículo 76.- La Federación Vasca de Vela llevará obligatoriamente los siguientes li-bros:

- (a) Libro de estamentos federativos, di-vidido en aquellas secciones que se co-rrespondan con cada estamento. Tal libro contendrá la relación actualizada de los mismos así como su fecha de incorporación y baja.
 - (b) Libro de actas de la federación, donde constarán los acuerdos que adopten la Asamblea General, la Junta Directiva y demás órganos de la fede-ración.
 - (c) Libros de contabilidad.
 - (d) En su caso, Libro de Registro de tí-tulos de deuda o de parte alícuota pa-trimonal.
 - (e) Libro de registro de entrada y salida de documentos.
 - (f) Libro de registro de renuncias al ar-bitraje previsto en los presentes esta-tutos.
- Los libros señalados en los puntos a), b), c) y d) anteriores, deberán diligenciar-ese en el Registro de Entidades De-portivas del País Vasco, sin que sea necesario hacerlo con los señalados en los puntos e) y f).

TITULO IX DISOLUCION Y LIQUIDACION DE LA FEDERACION

Artículo 77.-

1.- Euskadiko Bela Federazioa ondorengo arrazoiengatik desegingo da:

(a) Ezohiko Batzar Nagusira bertaratu-takoengatik bi herenek hala erabakitzentzitza, eta artikulu honen bigarren atalean aurreikusitako arrazoien bat egoten bada.

(b) Epaileak erabakitzentzitza.

2.- Euskadiko Bela Federazioa ondorengo arrazoiengatik desegin beharko da:

(a) Federazioaren onarpen ofiziala baliogabetzen bada.

(b) Administrazioko funtzio publikoak behar bezala betetzea guztiz ezinezkoa bada.

(c) Federazioko organoak gelditzeagatik, eta horren ondorioz, bere funtzionamendua ezinezkoa izateagatik.

(d) Eskuordetutako funtzio publikoak betetzen ez baditu.

(e) Beste kirol federazio batekin bat egiten badu.

(f) Beste kirol federazio batean sartzen bada.

(g) Indarrean dagoen legedian aurreikusitako beste edozein arrazoirengatik.

78 Artikulua.-

1.- Lehendakariak Batzar Nagusiari deituko dio desegiteko erabakia har dezan. Erabakia bi hilabeteko denbora-epen hartu beharko du, desegitea eragiten duen arrazoia ezagutzen den unetik aurrera.

2.- Pertsona federatuek eta Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzak lehendakariari Batzar Nagusira deitza eskatu ahal izango diote, beren ustez aurreko artikuluan aipatutako arrazoien bat egoten bada.

3.- Batzar Nagusirako deirik egiten ez bada, edo adostasunik lortzen ez bada, edozein federatuk ala eskumena duen kirol Administrazioak berak federazioaren desegite judiziala eskatu ahal izango du.

4.- Federazioaren Zuzendaritza Batzordea behartuta dago desegite judiziala eskatzen, federazioaren erabakia desegitearen aurka-koaka bada, ala desegitea lortu ezin bada.

79 Artikulua.- Behin federazioa deseginda, likidatze aldia hasiko da, bat-egitea ala desegiten den federazioaren aktibo eta pasivoaren lagapen orokorra gertatzen den kasuetan izan ezik.

80 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioa desegindakoan, likidatzen ari den bitartean bere nortasun juridikoa mantenduko du.

1.- La Federación Vasca de Vela se disolverá:

(a) Por acuerdo de la Asamblea General extraordinaria adoptado por mayoría de dos tercios y precedido de la concurrencia de alguna de las causas previstas en el apartado segundo de este artículo.

(b) Por decisión judicial.

2.- La Federación Vasca de Vela deberá disolverse por las siguientes causas:

(a) Por la revocación del reconocimiento oficial de la federación.

(b) Por la imposibilidad manifiesta de ejercer adecuadamente las funciones públicas de carácter administrativo.

(c) Por la paralización de los órganos federativos de modo que resulte imposible su funcionamiento.

(d) Por la falta de ejercicio de las funciones públicas encomendadas.

(e) Por su fusión con otra federación deportiva.

(f) Por su integración en otra federación deportiva.

(g) Por cualesquiera otras causas previstas en la legislación vigente.

Artículo 78.-

1.- El Presidente de la federación deberá convocar a la Asamblea General para que la misma adopte el correspondiente acuerdo de disolución en el plazo de dos meses desde que tenga conocimiento de la existencia de la causa determinante de la disolución.

2.- Las personas federadas y la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco también podrán requerir al Presidente para que convoque la Asamblea General si, a su juicio, concurre cualquiera de las causas enumeradas en el artículo anterior.

3.- En el caso de que la Asamblea General no fuese convocada o no pudiese lograrse el acuerdo, o este fuera contrario a la disolución, cualquier federado o la propia Administración deportiva competente podrá solicitar la disolución judicial de la federación.

4.- La Junta Directiva de la federación estará obligada a solicitar la disolución judicial cuando el acuerdo federativo fuera contrario a la disolución o no pudiera ser logrado.

Artículo 79.- Una vez disuelta la federación se abrirá el periodo de liquidación, salvo en los supuestos de fusión o cualquier otro supuesto de cesión global del activo y pasivo de la federación.

Artículo 80.- La Federación Vasca de Vela, una vez disuelta, conservará su personalidad jurídica mientras se encuentre en liqui-

Fase horretan bere izenaren ondoan “likidazioan” jarri beharko du.

81 Artikulua.- Federazioak likidatzen ari dela adierazten duen unetik aurrera Zuzendaritza Batzordeak bere funtzieak utziko ditu, eta likidatzaileek hartuko dituzte haien funtzieak. Hala eta guztiz ere, Zuzendaritza Batzordeko kideek likidazio eragiketak burutzerakoan parte hartu beharko dute.

82 Artikulua.-

1.- Federazioaren Batzar Nagusiak likidatzaileak izendatu beharko ditu, eta kopurua beti bakoitia izango da.

2.- Likidatzaileak izendatzen nahiz kargutik kentzen direnean Euskal Herriko Kirol Era-kundeen Erregistroan inskribatu beharko da.

83 Artikulua.- Federazioko likidatzaileen funtzieak ondorengoak izango dira:

- (a) Administracio organoarekin batera bere funtziotan hastean federazioak duen hasierako balantzea onestea.
- (b) Federazioko liburuez eta gutunez arduratzea eta horiek zaintza. Era berean, ondarearen segurtasuna bermatzea.
- (c) Federazioa likidatzeko egiteke dauden eragiketak, nahiz egin beharreko berriak burutzea.
- (d) Federazioaren ondasunak eta es-kubideak besterentza. Ondasun hig-ezinak nahitaez enkante publikoan salduko dira. Zuzeneko salmenta Eusko Jaurlaritzak baimentzen duen kasuetan bakarrik egin ahal izango da.
- (e) Transakzioak eta arbitrajeak ados-tea, federazioaren interesentzat kome-nigarria bada.
- (f) Hartzekodunei ordaintza.
- (g) Federazioaren ordezkari izatea.

84 Artikulua.- Likidazioa amaitutakoan, likidatzaileek azken balantzea egingo dute, eta Batzar Nagusian aurkeztuko da, hauek onartu dezaten. Ondoren, Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzari bidaliko zaio.

85 Artikulua.- Likidatzaileen funtzia ondoren arrazoiengatik bukatuko da:

- (a) Likidazioa egitea.
- (b) Batzar Nagusiak emandako bote-reak baliogabetzea.
- (c) Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzenda-ritzak botereak baliogabetzea edo gai-tasunik gabe uztea.
- (d) Epaileak erabakitzetan badu.

86 Artikulua.- Federazioak kaudimenik ez badu, likidatzaileek dagokion lehiaketa adie-

dación. Durante esta fase deberá añadir a su denominación la frase “en liquidación”.

Artículo 81.- Desde el momento en que la federación se declare en liquidación cesará en sus funciones la Junta Directiva, asumiendo los liquidadores sus funciones. No obstante lo anterior, los integrantes de la Junta Directiva deberán prestar su concurso para la realización efectiva de las operaciones de liquidación.

Artículo 82.-

1.- Correspondrá a la Asamblea General de la federación el nombramiento de liquidadores o liquidadoras, cuyo número será siempre impar.

2.- El nombramiento y cese de Los liquidadores deberá inscribirse en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.

Artículo 83.- Incumben a los liquidadores de la federación las siguientes funciones:

- (a) Suscribir, en unión del órgano de administración, el balance inicial de la federación al comenzar sus funciones.
- (b) Llevar y custodiar los libros y co-rrespondencia de la federación y velar por la integridad de su patrimonio.
- (c) Realizar aquellas operaciones pen-dientes y las nuevas que sean necesaria-rias para la liquidación de la fede- ración.
- (d) Enajenar los bienes y derechos fe-derativos. Los bienes inmuebles se venderán necesariamente en subasta pública. Sólo procederá la venta direc-ta en aquellos supuestos autorizados por el Gobierno Vasco.
- (e) Concertar transacciones y arbitra-jes cuando así convenga a los intere-ses federativos.
- (f) Pagar a los acreedores.
- (g) Ostentar la representación de la fe-deración.

Artículo 84.- Terminada la liquidación, los liquidadores formarán el balance que se so-meterá a la aprobación de la Asamblea Ge-neral y se remitirá a la Dirección de Depor-tes del Gobierno Vasco.

Artículo 85.- La función de los liquidadores finalizará por:

- (a) La realización de la liquidación.
- (b) La revocación de los poderes otor-gados por la Asamblea General.
- (c) La revocación de los poderes o in-habilitación por la Dirección de Depor-tes del Gobierno Vasco.
- (d) Por decisión judicial.

Artículo 86.- En caso de insolvencia de la federación, Los liquidadores deberán solici-

razpena berehala eskatu beharko dute.

87 Artikulua.- Federazioa desegiten bada, batzorde likidatzaileak Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroari jakinaraziko dio honek inskripzioa bertan behera uzteari ekin diezaion.

X TITULUA

ESTATUTUAK ETA ARAUTEGIAK

88 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren estatutuak ezohiko Batzar Nagusira bertaratutako bi herenek onartzen badute soilik aldatu ahal izango dira.

89 Artikulua.- Estatutuen proiektua onartutakoan, Euskal Herriko Kirol Zuzendaritzari bidaliko zaio, hirurogei egun naturaleko denbora-epean, Batzar Nagusiak erabakia hartzen duen unetik aurrera.

90 Artikulua.- Aipatutako estatutuak Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntzetan, eta Eusko Jaurlaritzak eskatzen duen euskarri informatikoan aurkeztu beharko dira.

91 Artikulua.- Federazioaren estatutuak indarrean sartzeko administrazioak onartu egin beharko ditu, eta gero Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu beharko dira.

92 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioak, gutxienez, ondorengoa arautu beharko ditu:

- (a) Lehiaketa ofizialak antolatzeko eta garatzeko erregimena.
- (b) Diziplina erregimena.
- (c) Hauteskunde erregimena.
- (d) Gatazken judizioz kanpoko ebazpenen erregimena.
- (e) Lizentziengaten erregimena.

93 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioaren arautegiak Eusko Jaurlaritzako Kirol Zuzendaritzari aurkeztuko zaizkio honek onar ditzan, hirurogei egun naturaleko denbora-epean, Batzar Nagusiak onartzen dituen unetik aurrera.

94 Artikulua.- Arautegiak onesteko eta aldatzeko xede horretarako deitutako ez ohiko Batzar Nagusira bertaratutako kide gehienetan aldeko bota beharko da.

95 Artikulua.-

1.- Federazioaren zirkularrak estatutuen eta arautegien indarraldia, ezarpena, interpretazioa nahiz federazioari dagozkion bestelako gaiak jakinarazteko erabiliko dira, baina ez dute berezko arau izaerarik izango.

2.- Federazioaren zirkularrek ez dute aurretik administrazio onarpenik behar izango.

tar inmediatamente la declaración concursal correspondiente.

Artículo 87.- La extinción de la federación se notificará por la comisión liquidadora al Registro de Entidades Deportivas del País Vasco para que proceda a la cancelación de la inscripción.

TITULO X

ESTATUTOS Y REGLAMENTOS

Artículo 88.- Los estatutos de la Federación Vasca de Vela sólo podrán ser modificados por acuerdo de la Asamblea General extraordinaria adoptado por mayoría de 2/3 de miembros presentes en la reunión.

Artículo 89.- Aprobado el proyecto de estatutos se enviará a la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco en el plazo de sesenta días naturales a partir del acuerdo de la Asamblea General.

Artículo 90.- Dichos estatutos deberán presentarse en las dos lenguas de la Comunidad Autónoma de Euskadi y en el soporte informático que sea requerido por el Gobierno Vasco.

Artículo 91.- La vigencia de los estatutos de la federación estará vinculada a su aprobación administrativa y posterior publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Artículo 92.- La Federación Vasca de Vela deberá reglamentar como mínimo:

- (a) El régimen de organización y desarrollo de sus competiciones oficiales.
- (b) El régimen disciplinario.
- (c) El régimen electoral.
- (d) El régimen de resolución extrajudicial de conflictos.
- (e) El régimen de licencias.

Artículo 93.- Los reglamentos de la Federación Vasca de Vela se presentarán para su aprobación administrativa en la Dirección de Deportes del Gobierno Vasco en el plazo de sesenta días naturales a contar desde su aprobación por la Asamblea General.

Artículo 94.- Para la aprobación y modificación de los reglamentos será preciso el voto favorable de la mayoría de los asistentes a la Asamblea General extraordinaria convocada al efecto.

Artículo 95.-

1.- Las circulares federativas servirán para notificar e informar sobre la vigencia, aplicación o interpretación de estatutos y reglamentos, o sobre otras cuestiones federativas, pero no tendrán naturaleza normativa.

2.- Las circulares federativas no precisarán de aprobación administrativa previa.

96 Artikulua.-

1.- Lurralde eremuz gaindiko federazioetako estatutuak eta arautegiak federazioari eta horretako kideei zuzenean aplikatu ahal izango zaizkie, soilik euskal federazio hau federazio horietako kidea izateaz gainera hauen eskumeneko arloen inguruan bada. Kasu horretan, Euskadiko Bela Federazioak arau horiek zabaldu egin beharko ditu, federazioaren estamentu ezberdinek behar bezala ezagutu ditzaten. Arau horiek federazio honetako hizkuntza ofizialetakoren batean idatzi beharko dute.

2.- Lurralde eremuz gaindiko kirol federazioetako gainerako arauak, ez dira zuzenean aplikagarri izango euskal federazioei eta bere kideei. Federazioaren beraren arautegira erantsiko dira, federazioak eta administrazioak arau horiek onartzen dituztenean, eta Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroan izen-estatea burutzen denean soilik.

3.- Erkidegoaz gaindiko kirol federazioen arautegiak ezin izango dira Euskadiko Bela Federazioan era osagarrian aplikatu. Hala ere, arau horiek era osagarrian aplikatu ahal izango dira, betiere bere arautegietan aipamen berezi bat ezartzen bada, federatuak arau horiek egoki itzulita eskuragarri badituzte, eta behar bezala zabalduta badade.

XI TITULUA HIZKUNTZA NORMALIZAZIOA

97 Artikulua.- Euskara eta gaztelera Euskadiko Bela Federazioaren hizkuntza ofizialak dira.

98 Artikulua.- Euskadiko Bela Federazioko organoek federazioaren baitan hizkuntza normalizazioko pixkanakako prozesua bermatuko dute, urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren Hirugarren Xedapen Iragankorrean xedatutakoari jarraiki.

99 Artikulua.- Federazioaren ziurtagiriak bi hizkuntzetan edo Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza oficialetako batean eman ahal izango dira, interesdunak hala eskatzen duenean.

XII TITULUA GATAZKEN JUDIZIOZ KANPOKO EBAZPENA

100 Artikulua.- Federazioaren eta bere federatu edo kideen artean, nahiz kideen artean gerta daitezkeen desadostasunak edo gai eztabaidagarriak Zuzenbide Arbitrajearen bidez ebatzi beharko dira, indarreko legidian, Estatutu hauetan eta garatzen ari

Artículo 96.-

1.- Los estatutos y reglamentos de las federaciones de ámbito territorial superior sólo serán directamente aplicables a la federación y a sus miembros si esta federación vasca se halla integrada en aquellas federaciones y respecto a las materias que son competencia de las mismas. En tal caso, la Federación Vasca de Vela deberá divulgar dichas normas para un efectivo conocimiento por los distintos estamentos de la federación. Tales normas deberán estar escritas en alguna de las lenguas oficiales de esta federación.

2.- Las demás normas de las federaciones deportivas de ámbito territorial superior no serán directamente aplicables a las federaciones vascas y a sus miembros. Sólo se incorporarán a la normativa propia de la federación cuando se produzca su aprobación federativa y administrativa así como su inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.

3.- Los reglamentos de las federaciones deportivas supraautonómicas no resultarán de aplicación supletoria en la Federación Vasca de Vela. No obstante, podrá aplicar supletoriamente dichas normas siempre que exista una remisión expresa en sus reglamentos, sus federados y federadas dispongan de aquellas normas adecuadamente traducidas y se encuentren suficientemente difundidas.

TITULO XI NORMALIZACION LINGÜISTICA

Artículo 97.- El euskera y el castellano constituyen las lenguas oficiales de la Federación Vasca de Vela.

Artículo 98.- Los órganos de la Federación Vasca de Vela garantizarán un proceso gradual de normalización lingüística en el seno de la federación conforme a lo dispuesto en la Disposición Transitoria Tercera del Decreto 16/2006, de 31 de enero.

Artículo 99.- Las certificaciones de la federación podrán emitirse en bilingüe o en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma en función de lo manifestado por la persona interesada.

TITULO XII RESOLUCION EXTRAJUDICIAL DE CONFLICTOS

Artículo 100.- Las diferencias o cuestiones litigiosas que puedan plantearse entre la federación y sus federados o miembros, o entre éstos, serán resueltas por medio de Arbitraje en Derecho, en los términos establecidos en la legislación vigente, en los presen-

den Arautegian ezarritako baldintzei jarraiki.

101 Artikulua.- Arbitraje bidez, edo, oro har, gatazken judizioz kanpoko ebazpenen bidez konpon daitezkeen desadostasunak edo gai eztabaiderriak Kirola Arbitratzeko Euskal Epaimahaian aurkeztuko dira.

102 Artikulua.- Administrazioak Federazioari eskuordetutako funtzio publikoak bete-tzearekin zerikusia duten gaiak, eta legeriak espresuki kanpo utzitako arbitrajekoak nahiz lege arlokoak ez beste guztiak bide horren bidez ebatziko dira.

103 Artikulua.- Federazioko federatu ala kide orok zeinek Estatutu hauek onartzen diren egunetik, edo lizentzia lortzen duen egunetik hilabete batera kargua espresuki uzten ez baitu, Estatutu hauetan nahiz garatzen ari den Arautegian aurreikusitako arbitraje-sistemaren eta gatazken judizioz kanpoko ebazpenaren menpean egongo da.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehenengoa.- Eusko Jaurlaritzak urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuaren 25. artikuluuan aurreikusitako lizenziaren zehazpen teknikoak onartu arte federazioak lizenziak egoki deritzeron formatuarekin ematen jarraitu ahal izango du.

Bigarrena.- Estatutu hauetako 27. eta 37. artikuluetan xedatutako agintaldien mugen ez dute eraginik izango estatutu hauek indarrean sartzean zeuden karguetan, eta ondorioz, kargu horiek gaur egungo agintaldiak bukatu ahal izango dituzte. Kargu horiei hurrengo hauteskunde-prozesuei dagokionean aipatu mugak soilik aplikatuko zaizkie.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira (e)koren(e)an onartutako federazioaren estatutuak.

AZKEN XEDAPENA

Estatutu hauak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean indarrean sartuko dira.

Donostia-San Sebastián, 2007ko Otsailak 7 Febrero 2007
Lehendakaria - El Presidente
Rafael Munilla

tes Estatutos y en el Reglamento de desarrollo.

Artículo 101.- Las diferencias o cuestiones litigiosas susceptibles de ser resueltas mediante arbitraje o, en general, resolución extrajudicial de conflictos, serán sometidas al Tribunal Vasco de Arbitraje Deportivo.

Artículo 102.- Salvo las cuestiones relacionadas con el ejercicio de funciones públicas delegadas por la administración a la federación y las materias legal y expresamente excluidas de arbitraje por la legislación, las demás serán resueltas por esta vía.

Artículo 103.- Todo federado o miembro de la federación que, en el plazo de un mes, a contar desde la fecha de aprobación de los presentes Estatutos o desde la fecha en que obtenga licencia no renunciare expresamente, se supone que queda sometido al sistema de arbitraje y resolución extrajudicial de conflictos previsto en los presentes Estatutos y en el Reglamento de desarrollo.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.- Hasta que el Gobierno Vasco no apruebe las especificaciones técnicas de las licencias, previstas en el artículo 25 del Decreto 16/2006, de 31 de enero, la federación podrá seguir emitiendo las licencias con el formato que estime oportuno.

Segunda.- Las limitaciones de mandatos establecidas en los artículos 27 y 37 de los presentes estatutos no afectarán a los cargos existentes a la entrada en vigor de estos estatutos y dichos cargos podrán, en consecuencia, finalizar sus actuales mandatos. A tales cargos sólo les resultará de aplicación las citadas limitaciones estatutarias para próximos procesos electorales.

DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogados los estatutos de la federación aprobados con fecha de 20 de Noviembre de 1991.

DISPOSICION FINAL

Los presentes estatutos entrarán en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

ONARTZEKO EGINBIDEA

Euskadiko Bela Federazioak 2007ko urtarrilaren 11n egin zuen ezohiko batzarrean Estatutu hauek onartzea erabaki zuen batzarraren aktako 3. puntuan jasota da-goen bezala. Era berean, Rafael Munilla jaunari baimena ematea erabaki zen testua hauek aldatzeko goragoko agindurik etorriko balitz aldaketak egin ditzan batzarrik deitu beharrik gabe.

DILIGENCIA DE APROBACION

La Asamblea General de la Federación Vasca de Vela, en sesión Extraordinaria celebrada el dia 11 de Enero de 2006, acordó aprobar los presentes Estatutos tal y como consta en el punto nº 3 del acta de dicha sesión, así como autorizar al presidente, D. Rafael Munilla, para que, en el caso de que viniere impuesta por la superioridad alguna modificación a los textos aprobados, las incluyese, sin necesidad de convocar a una nueva asamblea.

Donostia-San Sebastián, 2007ko Urtarrilak 12 Enero 2007

Idazkaria - El Secretario

Mariano Yurrita